UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Address: UKRAINIAN NEWS 10012 - 109th St., Edmonton, Alberta Canada
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00

No. 49. Vol. XXI. Edmonton, Alberta, Tuesday, December 7, 1948. Едмонтон, Алберта, вівторок, 7. грудня, 1948 Рік XXI Число 49.

Започаткувалася Збірка на Дієцезальний Фонд

Повстають Збіркові Комітети на фармах і по містах

ГОЛОВНИЙ КОМІТЕТ ДІЄЦЕЗАЛЬНОГО ФОНДУ ПРИ ПРАЦІ

За ініціятивою нашої провідної інтелігенції й професіоналістів, що зібралися 13 вересня, 1948 року на особливіші наради, започаткувався Головний Комітет Дієцезального Фонду Апостольського Екзархату на Західню Канаду.

У склад Головного Комітету ввійшов, як почесний голова Їх Ексцеленція Преосвященний Ніль, Апостольський Екзарх Західньої Канади. Дійсним головою вибрали п. І. Ісаїва; Др. М. М. Середу, заступником голови; п. Ю. Войткова, рекордовим секретарем, п. Ю. Стефаника, діловим секретарем. Членами Головного Комітету стали Др. І. Смульський, П. Старко, Др. М. Росляк, адв. П. Грещук, М. Чехніта, Впр. о. В. Каменецький, ЧСВВ; І. Паснак. До помочі Головному Комітетові прибрали Впр. о. С. Курила, Впр. о. А. Химія і Впр. о. С. Шевчука, всі ЧСВВ.

По зїзді делегатів зі Західнього Екзархату, як і також членів Братства Українців Католиків, Головний Комітет Дієцезальної Збірки розпочав свою напружену працю, не лише в самому місті Едмонтоні, але й також по всіх парохіях, місіях і місійних станицях. З цієї нагоди появилося много стать в часописі "Українські Вісти", як і також випечатали много збіркової літератури.

Праця й діяльність Головного Комітету поширюється із кожним тижнем, аж доки не захопить всі парохії й місії Західнього Екзархату. Головна Збірка на Дієцезальний Фонд має розпочатися з неділею 12 грудня. Остаточно закінчиться 31-го грудня, 1949 року.

СКІЛЬКИ ЗАДУМУЮТЬ ЗІБРАТИ?

До якої суми прямує збірка Дієцезального Фонду? Скільки задумують зібрати? Чимало людей ставить таке питання.

Як звичайно, відповідь на це питання, не може бути інакша, як ця: Прямуємо вивінувати нашу новоосновану Дієцезію Західнього Екзархату, розбудувати її, забезпечити у будуче, щоб вона могла служити Вірним на полі релігійнім, добродійнім, виховнім і інших царинах її діяльности. Західний Екзархат бажає помогти маленьким, що їм недоля забрала родичів; доростаючим хлопцям і дівчатам, щоб могли найти належне навчання по наших школах. Помогти старшим і немічним, щоб могли радіти овочами християнського милосердя. Бути остоєю проти всяких сил зла.

Щоб усі ці шляхотні заміри можна було здійснити, то Дієцезальний Фонд мусить бути вистарчальним, відповідно до проголошеної збіркової програми.

ПРОГРАМА ДІЄЦЕЗАЛЬНОГО ФОНДУ

Щоб вивінувати нашу Дієцезію у її службі для Вірних на полі релігійному, добродійному й виховному, то Головний Комітет виготовив слідуючу програму:

Виховання: скріпити й поліпшити наші виховні заведення: рідні школи, недільні, вакаційні, цілоденні. інститути й дати поміч стипендіями.

Покликання: облегчити можливість покликань на дієцезальних священиків, монахів і монахинь; плекати ці покликання серед нашої доростаючої молоді нашого Екзархату.

Добродійність: скріпити й поліпшити вже існуючі добродійні заведення осиротілих дітей, як і старших знемощілих людей, разом із розвиненням християнської діяльности на інших ще полях харитативних діл.

Ведення Молоді: організаційне скріплення й забезпечення нашої молоді по її здорових середовищах.

Католицький Центр: щоб діяльність наших організацій, Братства Українців Католиків й Ліґи Українських Католицьких Жінок, могла вповні розвинутися й видати свої добродійні овочі, то треба для неї постаратися про Католицький Осередок.

Головний Комітет плянує ще й інші скріплення, уліпшення й забезпечення, що зможуть бути здійснені щойно з часом.

ЯКУ ПОМІЧ ЗАДУМУЄ ДІЄЦЕЗАЛЬНИЙ ФОНД ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ?

Крім великанських услуг, що їх вже віддала наша св. Церква через поодинокі парохії, висилки для них пакунків живности, одежі й спровадження многих до Канади, як і також діяльність Братства Українців Католиків, Західна Дієцезія задумує, ще більше помогти, як це можна було досі вчинити, й тому в Пастирському Листі Їх Ексцеленції Кир Ніля так написано:

"Можна би порушити ще многі інші питання, як проблему новоприбулих українців, питання, як можна би більше помогти многим одиницям, що заслуговують на приїзд до Канади, як цінні одиниці, створення для многих варстату праці, професійне заняття для них по наших заведеннях і ще інші питання..."

Із цих лише кілька слів, Їх Ексцеленції Кир Ніля, бачити, що попри інші многі заміри цілої Дієцезії Західнього Екзархату, наша молоденька, новоснована Єпархія не забуває й за нашу, під цю пору найбільше пекучу проблему, й у міру фондів, постарається також помогти нашим Братям і Сестрам із рідних земель.

БЕСІДНИКИ ВИЇХАЛИ НА КОЛЬОНІЇ

На особливіше запрошення многих парохій і місій Головний Комітет Дієцезального Фонду вислав на днях кількох промовців, щоб Вірні мали нагоду дістати більше пояснень, як перевести плян збіркової діяльности.

З визначніших бесідників Едмонтону вже виїхали слідуючі на кольонії: Др. М. Росляк, співредактор тижневика "Українські Вісти"; п. І. Ісаїв, Голова Головного Комітету Дієцезального Фонду; Др. І. Німчук, колишній редактор щоденника "Діла" у Львові; п. І. Боцюрків, голова Братства Українців Католиків Західнього Екзархату; Впр. о. С. Курило, ЧСВВ, ректор Виховних Інститутів у Едмонтоні; п. Ю. Войтків, едмонтонський діяч; п. І. Паснак, член Головного Комітету Дієцезального Фонду і п. Осип Прийма, відомий едмонтонський діяч.

Інші промовці готовляться в дорогу в найблищих днях.

ГОЛДЕН ПРИ ПРАЦІ

Збори у справі Дієцезального Фонду відбулися 1 грудня, 1948 року. Почесним головою став наш парох Впр. о. Е. Білик, ЧСВВ. Дійсним головою збірки на Дієцезальний Фонд вибрали п. Прокопа Балка. Заступником п. Івана Стечинського. Провірником п. Петра Ґіжавського. Дорадниками п. Теодора Мидляка й п. Олексу Калиту. Секретарем п. Григорія Ярему.

Впр. о. С. Курило, ЧСВВ, ректор обох наших Інститутів в Едмонтоні, й Впр. о. Е. Білик, ЧСВВ, редактор місячника "Юнацтво", вшанували своєю присутністю наші збори в Голден, Алберта.

Г. Я.

СВІДОМІСТЬ ІСТОРИЧНОЇ ХВИЛИНИ

По всьому Західньому Екзархаті, у кожній Парохії, Місії й Місійній Станиці, був прочитаний Пастирський Лист Їх Ексцеленції Кир Ніля, у справі Дієцезального Фонду.

Радісний відгомін, що послідував по проголошенні кампанії на Дієцезальний Фонд був явним виразником і пречистим потвердженням щирости всіх минулих заяв, що їх висловлювали чимало разів церковні і народні представники, в часі інтронізації, відвидин і приватних стріч. Під цю історичну хвилю новоосснованої Дієцезії забажали всі вони заняти свої почесні місця біля своїх попередників - піонірів.

КОНЕЧНІСТЬ ДІЄЦЕЗАЛЬНОГО ФОНДУ

Нема найменшого сумніву, що Дієцезальний Фонд є необхідний. Конечність Дієцезального Фонду, в новоосновaній Дієцезії, була ясно представлена у Пастирському Листі, у докладах всіх достойних бесідників і у промовах всіх шановних делеґатів на зїзді Братства Українців Католиків в Едмонтоні. З основанням нової Дієцезії виринуло з конечности питання про Катедру, Семинар, Резиденцію, Друкарню, Школи, Інституції, Сиротинці, Шпиталі, Старечі Доми, Місійні Станиці, Харитативні Діла й Католицький Центр на Західній Екзархат. Нашим обовязком, так релігійним, як і народнім, є доховати минуле, розбудувати існуюче, забезпечити будуче, принайменше по наших силах і нашій спромозі.

ІНТЕЛІҐЕНЦІЯ Й ПРОФЕСІОНАЛІСТИ

Від нашої провідної інтеліґенції й професіоналістів вийшла, не лише перша думка про Дієцезальний Фонд, але й також перше скристалізування пляну й оформлення його, як Головного Комітету Дієцезального Фонду на Апостольський Екзархат Західньої Канади. Всі вони, радо й охоче, заявили однодушно, що посвятять ввесь свій свобідний час, свій вплив і свої услуги, щоб збірка була переведеною як найуспішніше. Вони й піднялися добровільно відвічального уряду у цій справі. Тому однак, що з кожним тижнем, а навіть із кожним днем, праця й діяльність Головного Комітету, щораз то більше поширюється й захоплює щораз то дальші круги, аж доки не дійде до найнищих клітин нашої просторої Дієцезії, то він звертається з найщирішим проханням до всіх свідомих діячів по наших парохіях, місіях і місійних станицях, про додаткову їхню поміч і співпрацю, щоб при їх помочі був він у силі цю упляновану, великанську програму перевести й легко й успішно. Віримо, що всі свідомі Українці Католики присвятять щиросердечно свої услуги й поміч для наших спільних зусиль у цій преважній справі, що нею є вивінування новоснованої Дієцезії.

СВІДОМІ НАДЗВИЧАЙНИХ ТРУДНОЩІВ

Переведення Дієцезального Фонду всюди натрапляло на свої питомі труднощі. Особливіші труднощі стріне й наш Західній Екзархат. Бо його Вірні є розкинені по великанських його просторах. Лише одна четвертина буде в силі стрінутися раз у місяць зі своїм священиком. Не всі Вірні нашої Дієцезії є маєтково сильні. Деякі місця навістила цього року посуха, ще в інших був приморозок. Одні станиці основуються, другі стягаються щойно тепер на церкву, а ще інші журяться, як би то поставити резиденцію для священика. Усіх цих труднощів ми свідомі. Про всіх них ми знаємо. Все це наперед передумали. Забираймося однак поважно до справи Дієцезального Фонду. Бо справа Дієцезального Фонду є понад місцевою, понад парохіяльною, понад провінціяльною. Це справа вивінування новоосновaної Дієцезії, її розбудови, та закріплення. Буде сильною Дієцезія то й парохії скріпить і нові оснує.

НАШИМ КЛИЧЕМ ЖЕРТВЕННІСТЬ

Скільки дали б католики інших народностей, щоб мали свойого власного Епископа? Яких жертв не вагалися б вони зложити в дарі, щоб лише мати свою власну Дієцезію? Щоб не стратити скарбу своєї віри, то наші з рідних земель братя воліли радше зложити в жертві свій дім, майно, заняття, привязання до прадідних сторін і втікати в світ за очі! Коли на Західній Україні наша Єрархія вивезена, священики увязнені, а вірні заморожені безприкладним переслідуванням і примушені вести життя катакомб перших християн, то нехай для нас буде щастям, що можемо пожертвувати щось для нової Дієцезії. Щоб огонь нашого обряду не погас, наші звичаї не призабулися, наші традиції не загинули, то на нас спочив під цю пору обовязок доховати те все.

БІЛЬШ ЯК ЗВИЧАЙНА ЖЕРТВА

Тому що збірковий плян є далекосяглий і широко закроєний, то до його успіху є конечна більша, як звичайна жертва. Хоч на нас спочили вже многі інші зобовязання: особисті, родинні, народні й горожанські, проте тим самим ми ще не сміємо призабути на один із церковних обовязків. Наш дар на Дієцезальний Фонд повинен бути по нашій спромозі, однак такий що дещо тяще нам прийдеться його сповнити. Наш дар повинен бути дійсною жертвою.

ЩО НАПИСАВ ПРЕОСВЯЩЕННИЙ

Їх Ексцеленція, Преосвященний Ніль, Епископ-Ординарій Західнього Екзархату, заохочуючи всіх до спільних зусиль, так написав у цій справі: "Сьогоднішня історична хвиля вкладає на нас не легке завдання. Уповаючи однак на Бога, ми віримо, що за Його ласкою, щедрістю й благословенням, злучені спільно одною думкою, ми зможемо відповісти вимогам часу. Тому у спільному ділі, що ним є Дієцезальний Фонд, я кличу всі парохії, всі місії й всі місійні станиці. Я запрошую до співпраці всі організації, церковні, релігійні й народні. Я взиваю до спільного зусилля всі особи й всі родини, до жертв звичайних і надзвичайних".

ЛЕГКІСТЬ ОСЯГНЕННЯ НАМІЧЕНОГО

Хоч задуманий плян Дієцезального Фонду є одним із найбільших досі підприпнятих у Канаді, проте він не тяжкий виконати. Сповнім лише кожний й кожня свій найнищий, пересічний дар, а успіх наш буде запевнений. Поставмо собі питання, чи будемо ми причислені до одної із пяти тисяч осіб нашого Західнього Екзархату? Якщо нам буде тяжко зложити відразу поважніший дар, то розложім його на сплати що чверть року. Якщо й це було б невигідним для нас, то можемо поділити на 12 місяців. І не счуємося, коли цілий дар буде вповні виплачений. Однак всі до жертви!

СТАНЬМО СЕРЕД ПЕРШИХ

Коли збірка на Дієцезальний Фонд буде успішною, то Головний Комітет при її закінченні задумує видати Пропамятну Книгу, де на повсякчасну згадку всім будуть записані імена кожного жертводавця, кожного збирача - колектора, кожного члена комітету місцевого й дієцезального. У цій книзі не сміє бракувати Вашого імени, де не заняли б Ви там свойого почесного місця. Постараймося бути серед найперших. Що за радість буде стрінути у почесному місці імя своїх предків для будучих дітей, внуків і правнуків!

ЧИ У ВАС ВЖЕ ВИБРАНИЙ МІСЦЕВИЙ КОМІТЕТ

Коли у Вашій місцевості нема ще досі вибраного Місцевого Комітету Дієцезального Фонду, то удайтеся негайно до свойого о. Пароха. Коли до Вашої місцевости не доїзджає священик так часто, то самі виберіть між собою Місцевий Комітет Дієцезального Фонду зі 6 членів і розпічніть між собою збірку, щоб іти з цілою Дієцезією. Коли Ви довідалися б запізно й вже не стало б Вам часу перевести збірки перед 19-им груднем, то не забудьте, що збірка на Дієцезальний Фонд треває ще від 1-го січня до 31-го грудня, 1949 року, для таких місцевостей, що в них нема так часто богослужень. І тому переведіть Дієцезальний Фонд тоді, коли Вам буде найвигідніше.

ДУЖЕ ВАЖНА ДЛЯ ВСІХ ЗАВВАГА:

Дієцезальний Фонд є добродійною жертвою. Тому нікого не змушується до дару на Дієцезальний Фонд. Ми всі є аж надто свідомі, що релігія — це справа доброї волі. Кому отже було б за тяжко зрозуміти, яке є значіння: Катедри, Семинаря, Резиденції, Шкіл, Інституцій, Стипендій, Сиротинців, Старечих Домів, Помочі Місіям, Спровадження Священиків, Ведення Молоді, Добродійних Діл, Католицького Центру на Західний Екзархат і взагалі всього цього, що входить під назву: Вивінування, Розбудова й Розвій Дієцезії, то від таких одиниць ми не просимо жадних дарів і тим самим вони не повинні чимнебудь скаржитися на когось.

ЗВІДКИ МОЖНА ДІСТАТИ ВСЯКІ ІНФОРМАЦІЇ?

Кому треба щось із літератури, або є зацікавлений у чімсь із Дієцезального Фонду, то нехай удасться на адресу:

Diocesan Fund Headquarters
9648-108 Ave., — Edmonton, Alta.

У СПРАВІ ЖЕРТВЕННОСТИ НА ДІЄЦЕЗАЛЬНИЙ ФОНД ЗАХІДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ

З хвилею основання нового Екзархату Західньої Канади, ми українці греко-католики не лиш дістали нового князя Церкви в особі Їх Ексцеленції Кир Ніля, але ми ще приймили на себе нові зобовязання.

Коли ми шануємо і любимо нашого Епископа, як це роблять інші народи, то і ми не можемо лишатись позаду, але ту любов і пошану мусимо оказати ділами. Від 12-го до 19 грудня зачнеться збірка на Дієцезальний Фонд у кожній парохії - кольонії і місцевині. Колектори нехай не опустять ані одної парохії-кольонії, родини чи одиниці. Це для Божої слави, тому всі будьте жертвенними і щедрими. Бог для нас нічого не жалує, і ми не жалуймо дати.

Хоч наші брати і сестри у рідним краю матеріяльно все стратили, однак потрапили на чужині у Ріміні чи у знищеній Німеччині в британській і американській зоні, побудувати церкви з іконостасами а навіть рідні школи. То тимбільше ми, що живемо на вільній канадійській землі і маємо всего подостатком, зможемо збудувати нові конечні нам усім нові інституції.

До цеї праці над розбудовою нової Дієцезії нам треба живої віри. А ту віру ми не стратили, ми її маємо. Тож всі берімся до праці. Нехай у пропамятній книзі, котра має вийти, не забракне ані одного імя чи назви парохії, чи котроїсь родини чи одиниці. Тому ідім всі одним фронтом до праці на Божу славу для добра церкви і нашого українського народу.

І. Ґ. С.

Висловлюють свої думки про потребу Дієцезального Фонду

ЖЕРТВЕННІСТЮ ПІДТРИМАЙМО ДІЄЦЕЗАЛЬНИЙ ФОНД

о. В. Каменецький, ЧСВВ.

Як член монашого Чину Отців Василіян й теперішній парох Катедрального Храму у Едмонтоні, уважаю особливішим для мене привілеєм, що зможу чимнебудь причинитися до шляхотних замірів супроти нової, цього року основаної нашої Дієцезії, Західнього Екзархату.

Проголошений Дієцезальний Фонд є у дійсності шляхотним підприняттям, не лише для дієцезальної справи, але й також для всіх Українців Католиків Західнього Екзархату. Це перший раз, у цілій ширині, мають нагоду всі стрінутися, чим є Дієцезія й чим вона може стати, коли ми всі приложимо свої руки до наших спільних зусиль. Ця збірка на нову Дієцезію, ніколи мабуть так як тепер, дає нам нагоду зблизити нас, без огляду, де ми перебуваємо, чи в середній Алберті, чи північному Піс Ривері, чи Британській Колюмбії, чи далеко ген на півночі.

Подвійну ціль маємо осягнути Дієцезальною Збіркою. Найперше, жертвою помогти нашому ближньому й сповнити слова св. Євангелія: "а щонебудь ви вчините одному із моїх найменших, це вчинили ви мені". А дальше, своєю жертвенністю зібрати такий вистарчаючий фонд, щоб у дійсності, ми не лише мали бажання помогти, але й можність сповнити свою місію, як Дієцезія.

Є ще многі інші причини, поза поданими Їх Ексцеленцією Кир Нілем у Пастирському Листі, чому ми повинні справі Дієцезального Фонду присвятити якнайбільше свойого часу, праці, зусиль і майна. Згадаймо лише це, що ми збережені Богом у Канаді від скитальчого життя. Вправді, в часі европейської війни ми вложили много жертв, але сьогодні ми не є скитальцями, ми не примираємо з голоду, ми не є бездомними, наші діти не вбиті на наших очах. Ми дивимося ясними очима в будучину. Будьмо за це вдячними Богові. Чим? Жертвенністю! Більшою як звичайно жертвенністю, бо це не місія, кольонія, ні парохія, але Дієцезія. Це Дієцезальний Фонд.

ВЕЛИКИЙ ВИЯВ ВІРИ

о. А. Трух, ЧСВВ.

Сподобалось Господу Богу, цього року, звернути батьківське око Христового Намісника, Святішого Вітця Пія XII., особливішим способом, на наш Український Нарід у Західній Канаді.

Святіший Отець прислав до нас свого заступника, Його Еміненцію Кардинала Тіссерана, що відвідав нас особисто й тут на місці пізнав нашу вірність і побожність. Стріча папського представника з нашим народом в Алберті зробила на нього таке сильне й надзвичайно гарне враження, що після повороту до Риму, завдяки заходам цього предостойного кардинала Тіссерана, ми одержали в Західній Канаді свою окрему українську церковну область-дієцезію й окремого рідного князя-епископа, в особі Преосвященного Кир Ніля.

Наш Преосвященний Ніль вирішив вложити всі свої сили в розбудову Української Церкви в Алберті, Брит. Колумбії й суміжнім їм просторам на північ. А що до такої розбудови потрібно чималих фондів, яких у нас іще нема, то кожний українець й українка, у Західній Канаді повинен зложити своєму рідному Епископові, хоч на початок, відповідний фінансовий дар, щоб таким чином дати Преосвященному Кир Нілеві, що не має ніякого власного маєтку, ні допомоги від уряду, спромогу повести працю над розбудовою ріжних установ і закладів релігійного, освітно-культурного й доброчинного характеру.

Цей дар на Епископський Фонд залежатиме від ВІРИ кожного Українця Католика в Алберті й Брит. Колумбії. Яка в кого віра — така буде й офіра. Кожний свідомий українець католик вірить, що наша нова українська Дієцезія-Екзархат у Західній Канаді й новий Епископ, це дар від Бога для нашого спасення, а тому кожний вірить також, що дар для Епископа й розбудови нашої Церкви в новій дієцезії, це дар на закріплення і поширення Божого царства між українським народом у всім Західнім Екзархаті. Чи на таку святу ціль міг би якийсь Українець Католик пожалувати жертви, або скласти тільки малий дар?

Дар кожного українця-католика в Алберті й Британській Колумбії на розбудову нашої Церкви в цих провінціях буде знаком його віри. Годиться нам Дорогі Братя й Сестри, теперішню збірку, що її уладжуємо цими днями на фонд нашої Дієцезії провести з таким успіхом, щоб і чужі і свої відчули й засвідчили, що наша українська католицька збірка у Західнім Екзархаті, була великим виявом віри. Боже, щоб так і сталось. Поблагослови.

(Думки інших у наступному числі).

СКАРО ВИБРАЛО ЗБІРКОВИЙ КОМІТЕТ

Дня 27 листопада відбулися в нас наради у справі збірки на Дієцезальний Фонд. Впр. о. І. Адамс, ЧСВВ, вшанував ці збори своєю присутністю й як пароха вибрали наради почесним головою. Дійсним головою вибрали п. Николая Козяка; його заступником п. Петра Скіцка; провірником п. Василя Головача; дорадником п. Стефана Ґурбу; секретарем п. Івана Войтаса.

Сього року саме докінчують збірку на нову церкву у Скаро, як і також конечною справою під зиму буде справити форнес до нової церкви. Трохи нам перешкодила цього року й посуха в нашій околиці. Однак, так як на Дієцезальний Фонд, ми як свідомі українці-католики, постараємося, через цілий другий рік, 1949-ий у якому остаточно закінчиться збірка, зібрати й дати більше, як можна би зараз цього року.

На 9-го грудня запросила наша парохія на відчит, що його буде мати Др. І. Німчук, бувший редактор щоденника у Львові. "Діла".

І. В.

РАВНДГИЛ НА ДІЄЦЕЗАЛЬНИЙ ФОНД

Вибір Місцевого Комітету на Дієцезальний Фонд Західнього Екзархату відбувся в нас 1-го грудня. Предсідником його вибрали Впр. о. С. Курила, ЧСВВ, гостя з Едмонтону.

У склад Місцевого Комітету Дієцезального Фонду ввійшли, як почесний голова Впр. о. Е. Білик, ЧСВВ, наш місцевий парох. Дійсним головою став п. Василь Калявський; його заступником п. Андрій Пазюк, скарбником п. Дмитро Бояновський; дорадниками п. Еміль Топольницький, п. Іван Калявський, п. Яків Бойчук, п. Йосиф Проско; секретарем п. П. Калявський.

Місцева нарада порушила також много питань у справі пляну в який спосіб могла б бути як найуспішне переведеною збірка.

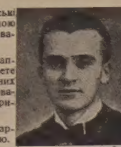
П. К.

УКРАЇНСЬКА АПТИКА В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШОЇ УСЛУГИ!

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

В цій найстаршій аптиці в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.



Василь Середа, B.Sc. Степан Середа, PHм.B.

The WESTERN PHARMACY

10310-101 St., Edmonton, Alta

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:

Park Memorial Funeral Directors

9709 - 111 AVE., EDMONTON Phone [illegible] — LAMONT, ALTA. Phone 53 — VEGREVILLE, ALTA. Phone 11

В. М. СМОЛИК, управитель

З Народнього Дому в Едмонтоні

Повідомляємо, що в неділю, дня 5 грудня ц. р. о годині 8.30 в салі Нар. Дому буде відіграна історична драма на три дії з часів гетьмана Мазепи, п. н.:—

"ЗРАДА"

Просимо українців міста Едмонтону взяти масову участь в тому представленню.

Заряд Нар. Дому.

УВАГА НОВОПРИБУЛІ!

Дня 5 грудня, о годині 2-ій пополудні в салі Укр. Нар. Дому при вул. 9620-109 евеню, відбудуться сходини новоприбулих, на яких комісія приспосіблення зреферує актуальні справи. Проситься всіх новоприбулих обовязково у власному інтересі на сходини точно прибути.

Комісія Приспосіблення в Едмонтоні.

ВІЧА КОМІТЕТУ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ

6. грудня о годині 8 вечір в Еґремонт, в салі читальні Мих. Грушевського.

7 грудня, год. 8-ма веч. в Черґил в салі Народнього Дому.

8 грудня, год. 8 веч. в Тудор в салі в заподаній в афішах.

Реферує **О. Яворський**, організатор КУК.

Подяка

Щиро дякую за ласкаві побажання і цінні дарунки з приводу моїх іменин многим священикам і бувшим парохіянам з ріжних місцевостей Канади, а передусім: Преп. Сестрі Провінціональній, Преп. Сестрі Настоятельці Гертруді і Сестрам з Енкестеру, Преп. Сестрі Настоятельці Арсенії і Сестрам з Виллинґдону, Впр. о. В. Гіґейчукові з Оттави, Вп. п-ву Ів. Лопічукам з Торонта, В. Годованським зі Сх.-Торонта, В. Борецьким з Винипеґу, Мих. Баланикам зі Сифтону і В. Козаченкам з Дітройту.

о. М. Оленьчук, Виллинґдон, Алта.

УВАГА!

П. Ілія Мазуркевич, організатор Комітету Українців Канади, виголосить відчити-промови в таких місцевостях:

4 грудня, в суботу вечером в Нортерн Веллій, Алта.; 5 грудня, в неділю вечером в Мирнам; 11 грудня, в суботу вечером в Моркемб; 12 грудня, неділя вечером в Мусідора; 19 грудня, в неділю вечером в Ту Гилс.

Просимо українське громадянство о чисельну участь, щоб вислухали доброго бесідника, а ніколи не пожалуєте.

Комітет Українців Канади в Едмонтоні.

Коли Будете Робити Свої

Різдвяні Покупки

НЕ ЗАБУДЬТЕ ЗАГОСТИТИ ДО НАШОГО СКЛЕПУ, ДЕ ДІСТАНЕТЕ ГАРНІ, МОДЕРНІ И ДЕШЕВІ РІЧИ НА ДАРУНКИ СВОЇМ НАЙБЛИЖЧИМ

ТЕОДОР "ТЕД" ШАРУН (управитель)

ВОЛОДИМИР БІЛИНСЬКИЙ (управитель)

БЕРЕМО ЗАМОВЛЕННЯ НА МУЖЕСЬКІ І ЖІНОЧІ УБРАННЯ

Ted SHARUM AND COMPANY Men's Wear

10164 - 100 STREET — Phone 22458 — EDMONTON, ALTA. (3 doors north of the McLeod Building)

РОДИНИ МУСЯТЬ ОБМІНЯТИСЯ ДІТЬМИ

В місті Мелбирн, в Австралії, суддя верховного суду видав оречення, що двом матерям дали в шпиталі не їх власні діти 22 червня, 1945.

Дівчатка прийшли на світ кілька мінут одна по другій. По рокові одна з матерей, пані В. Моррисон піднесла заміт, що дитина, яку виховує пані Дженкінс більше є подібна до неї як дитина, яку вона сама виховує.

Коли діти доросли до трьох років, пані Моррисон звернулася до суду, щоб пані Дженкінс звернула їй дитину відому під іменем Стелла Дженкінс.

Пані Дженкінс дуже рішуче боролася проти судового позову.

Цими днями суддя Беррі закінчив довгий спір і видав оречення. Сказав, що проба крови виказала, що 3-літня Йоанна Лі Моррисон не може бути дитиною Моррисонів. Вона моглаб бути дитиною пані Моррисон і іншого мужчини, але що ніхто не піддав найменшому сумніві характеру і поведення пані Моррисон, то суддя зарядив, щоб пані Дженкінс віддала свою дитину Моррисонам. У справі другої дитини суд не видав ніякого рішення.

УГОСТИЛИ ВЛАСНОЮ МЕДИЦИНОЮ

В англійськім місті Еклесгал мав 'доклад' 27-літній Е. Вайлдмен, в якому дуже захвалював буки для студентів по школах. Вайлдмен навіть назвав себе президентом краєвого товариства для залишення в школах фізичної кари. Його ревність можна краще зрозуміти з того, що він має фабричку, де виробляє власне такі буки.

Отже мр. Вайлдмен мав виклад і приніс 20 палиць ріжної величини, форми і грубости, щоб захвалити свою мануфактуру. Коли в тракті "викладу" сказав, що найвідповідніше є відмірити шість буків в місце, що "просто сотворене для тої цілм", один студент підійшов до сцени і звалив крісло з докладчиком. Вмить прискочили пять інших студентів, розтягнули його на долівці і відмірили йому шість соковитих буків, тих що з його власної фабрики. Коли скінчилася практична демонстрація його власного товару, Вайлдмен утік зі салі і заповів, що запізве студентів до суду.

С. І. О. очищується з комунізму

Великий американський союз робітничих юній С.І.О.(Конґрес Індустріяльних Організацій), до якого належить частина канадійських юній, закінчив річну конвенцію в Портленд по новим вибором Пилипа Миррея своїм президентом.

Миррей, який давніше поводився з комуністами в рукавичках, на цій останній конвенції виступив проти комунізму в юніях дуже гостро і сказав, що він не позволить на пролазку комуністів до верховної ради С.І.О. Надто він візвав комуністів, які залишилися в С.І.О., щоб заперестали вести комуністичну пропаганду в юніях, а юнійне робітництво візвав до боротьби проти комуністичної роботи в юнійному русі.

ВЕЛИКІ СТАДА ДИКИХ КАЧОК ЗГИНУЛИ

Рікою Св. Лаврентія через кілька днів плили тисячі здохлих диких качок. З Монтреалу повідомляють, що внаслідок голоду, запалення легенів і затроєння нечистою нафтою і оливою, які дісталися до води в озері св. Петра згинуло найменше 20,000 диких качок, що тепер несе їх вода ріки.

ПОДЯКА

Управа "Сиротинця Преч. Діви Марії в Анкастер" складає Всч. о. В. Дзюрманові, пароховi в Судбурах, якнайщирішу подяку за зорганізовання збірки і переслання до Сиротинця $25.00.

Хай Всевишний стократно за це нагородить. Хай молитва сиріт кріпить його сили до дальшої праці в Христовій винниці, а усіх жертводавців хай захоронить перед всякими бідами і неповодженні.

Хто з Всч. Отців наступний?

Alberta Studio W. TURKO. PHOTOGRAPHER PHONE 25350 10457 JASPER AVE. EDMONTON. ALTA

УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ СТУДІО

Office Tel.: WA. 7190 Residence Tel.: LL. 5011
І ЮРІЙ РОБОРЕЦЬКИЙ LL B
Адвокат, Повновласник і Нотар.
Заступає у всіх судових справах.
JOHN GEORGE ROBERTS, L.L.B.
302 Temple Bldg., — Bay & Richmond Sts., Toronto, Ont.
Вечерами: 2902 Dundas St. W., — Phone: MU 6260.

ROMANICK & ROMANICK
Адвокати, Повновласники і Нотарі
Заступають у справах карних і цивільних, судових і позасудових.
МИКИТА РОМАНЮК — 511 Temple Bldg. TORONTO, ONT. Телефон Elgin 2585
МИРОСЛАВ РОМАНЮК — 303 Canada Bldg. WINDSOR, ONT. Телефон 3-4741

Петро Старко — Йосиф Старко
ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Unio., Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК
Окуліст — Оптометрист
1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.
Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

Др. І. В. Челядин
ХІРОПРАКТИК
Модерна Клініка з найновішими приладами — інструментами, (X-Ray і Neurocalometer) — щоб дати Вам Хіропрактичну поміч для вдержування Вашого здоровля.
9 - 11 Credit Foncier Bldg., — Edmonton, Alberta. — Telephone 28525 (Через дорогу від Годсон Бей)

АРТРИТИЧНІ БОЛІ? Ревматичні болі? Невратичні Болі? Ломбеґо? Болі в раменах, ногах, плечах? Уживайте чудові нові "ҐОЛДЕН Н.Р. 2 ПІҐУЛКИ" то дістанете правдиву тревалу поміч від болів артрайтису і Ревматизму. 40 за $1.00, 100 за $2.50.

ШЛУНКОВА НЕДОЛЯ? Боїтеся їсти? Квасова Нестравність? Ґази? Зґаґа? Квасний Шлунок? Уживайте чудові нові "ҐОЛДЕН СТОМЕК ТЕБЛЕТС" і одержіть правдиву тревалу пільгу від подражнюючого нервового шлунка. 55 за $1.00; 120 — $2.00 а 300 за $5.00.

МУЖЧИНИ! Брак нормальної сили? Чуєтесь старі? Нервові? Виснажені? Напів живими? Жийте добре — Уживайте "ҐОЛДЕН ҐВІТ ДЖИРМ КЕПСУЛС". Відновлює цілу систему людям, які не хочуть старітися передчасно. 100 за $2.00; 300 за $5.00.

Всі медицини можна дістати по всіх аптиках або почтою впрост від: —

GOLDEN DRUGS
St. Mary's at Hargrave
Winnipeg, Man.
(1 бльок на полудне від стації басів)

НІМЕЦЬКИЙ ЕПИСКОП ВІДКИДАВ ВУГОЛЬ ЛОПАТОЮ

На початку листопада заїхав потяг з вуглем на двірець в німецькім місті Кельн. Треба було скоро його виладувати і шукали за охотниками до праці. Між тими, що зголосилися до праці з шуфлею в руках, був (католицький) епископ Вернард Штайн. Він сказав, що кожний повинен виконати свою пайку праці.

РОСІЯ ПРИГОТОВЛЯЄТЬСЯ ДО ВІЙНИ

На засіданні політичного комітету ООД в Парижі заявив американський делеґат Ф. Осборн, що Сталін розпочав тепер кампанію, яка має на цілі переведення світової революції, що мало б підкорити цілий світ під комуністичне ярмо. Росія тримає тепер під зброєю більшу армію як колинебудь перед тим, з чого треба вносити, що приготовляється вона до війни.

Досконале Здоровля через Досконале Кружлення
Martin Wispinski, M. G. Graduated Masseur
На означення відвідин, телефонуйте 35798, або зайдіть особисто до:
MARTIN'S SWEDISH MASSAGE
Scona Assembly Hall
10313-82 Ave., South Edmonton

DR. P. P. KAYE, M.D. (Кошовський)
Лікар, Оператор і Акушер.
(Попередно в Мирнам, Алта.)
219 KITCHEN BLOCK
10164-101 Street, Edmonton
Off. Phone 21529. Res. 71744

JOSEPH KOZIBRODA
Physio Therapy
З Практикою зі Старого Краю.
Лічить ріжні недуги та направляє надвихнені кости.
10663 — 95 St. Edmonton, Alta.
Phone 25795

ЗМІНА ЖИТТЯ
Чи переживаєте функціональний період "середнього віку" особливий женщинам (38 - 52 років)? Чи це спричиняє горячку, чуєтеся нервовими, розстроєними, умученими? То спробуйте ЛИДІЯ Е. ПИНКГЕМ'С ВЕДЖЕТАБЛ КАМПАВНД запобігчи таким ознакам. ПИНКГЕМ КОМПАВНД також має в собі те, що доктори звуть наслідок жолудкового тоніка.
LYDIA E. PINKHAM'S VEGETABLE COMPOUND

ГЕМОРОЇДИ, ЗАДУХА, ПЕРЕСТУДА
Лічимо природними ліками Гемороїди, Задуху, Перестуду, Лишаї, Ревматизм, Жовчеві Камінці, Нестравлення і інші задавнені недуги.
Пишіть або зайдіть до: —
O. K. HEALTH PRODUCTS
10626-97 St., Edmonton, Alta.

Норса Відзивається до Вас

ЧОГО БУТИ СЛАБИМ, ЯК МОЖНА БУТИ ЗДОРОВИМ?
"КВІНС МАСТЬ" — поручається на всякі шкірні заразливі хороби: коросту, екзіму, сверблячку, боляки і рани. Ціна $1
"КВІНС ЛІК" — поручається на всякі жолудкові хвороби. $1.50
"ЛІК" — на ревматизм, тяжку застуду крови. Ціна $1.40.
Всякі інші поради даємо даром.
Пишіть до
BEREZAN HEALTH SERVICE
Box 4266
South Edmonton, Alberta.

АДВОКАТИ

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B
ІВАН КОШУТА, B.A., LL.B.
Адвокати, Повновласники, Нотарі.
Перепроваджують справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні. п. Кошута буде в своїм офісі в Виллинґдоні кожної суботи а в Голден кожного четверга.
DECORE & KOSHUTA
Box 244 — Vegreville, Alta. — Phone 42

JOS. M. LAZARENKO, LL.B.
Адвокат і Нотар
Переводить Всякі Судові Справи
Box 44. Myrnam, Alta. Phone 4

МИХАЙЛО Г. ПОНИЧ
Адвокат, Повновласник, Нотар
MICHAEL H. PONICH
LL.B., M.L.A.
Two Hills, Alta., Box 88.
Телефон 4.

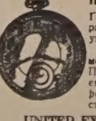
ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
полагоджує всякі справи
9948 - 88 Ave., — Edmonton

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines. Ont.
Off. Phone 5-7585 Res. 2-1453
В ҐРИМСБІ, Онт.—урядує в суботу від 2 до 5 години під адресою —
14 Ontario St. — Phone 261 R

HAYWARD'S
ДЕ КОЖНЕ ВАШЕ КУПНО Є ЗАГАРАНТОВАНЕ НАШОЮ ПОЛІСОЮ
RELIABILITY
Люмбер — Прибори
Будівельний Матеріял
HAYWARD LUMBER Co. Ltd.
Edmonton, Alta.

АЛБЕРТІЙСЬКА ДЕНТИСТИЧНА ЛЯБОРАТОРІЯ
Churchill Bldg., Edmonton
9964 Jasper Ave. — Suite 31.
Телефон 25649

FINER QUALITY BETTER SERVICE
CUTS DESIGNS
PHONE 25892
PAZDER Art ENGRAVING
9737-109 ST. EDMONTON, ALBERTA



НАПРАВА
Гарантована і скора робота по дуже уміркованій ціні.
Принимаємо замовлення поштою. Продаємо і міняємо годинники, фото-камери, перстені й таке інше.
UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St., Edmonton

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31630
ДР. М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор.
9909-109 St. Suite 5, Edmonton
(зараз на північ від Адміністраційного будинку на 109 стріті).

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24646

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДР. В. А. ШАНДРО
Оператор, Спеціяліст ниркових недуг та залози (Простейт Гленд) що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірурґів.
GARNEAU THEATRE BLDG. Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел.
Тел. офісу: 34778 — Тел. дому: 32032.

ДР. СТЕНЛЕЙ ВАРШАВСЬКИЙ
Лікар, Оператор, Акушер
420 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу 21401. Тел. дому 74580

Тел. офісу: 26905 — Дому: 23754
ДР. С. Л. ЯРЕМЧУК
Дентист.
X-Ray
204 Union Building — Edmonton.

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Тел. офісу: M1003 Дому W2006
DR. S. YAHOLNITSKY
Лікар, — Акушер — Оператор
Спеціяліст у Хірурґії
210 Southam Bldg. Calgary, Alta

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
601 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел. Офісу 6665 Тел. Дому 8678
Др. Стефан Воробець
M.D., L.M.C.C.
Лікар — Оператор — Акушер
414 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації)

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіотермія.
DE. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 975 Рез. 52 502

Телефон: S-521
ДР П. ВЕНЬҐЕР
M.D., C.M., L.M.C.C.
Спеціяліст у внутрішніх та шкіряних недугах
400 Victoria Ave., Fort William, Ont.

Тел. Офісу 97 012 Дому 55 707
Dr. Harry Hershfield
Лікар, Оператор.
Екс-Рей. Лікуємо всякі недуги.
612 Somerset Bldg., Winnipeg, Man.
(Говорю по українськи)

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил, під адресою
Peter Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс, під адресою
230 Tegler Bldg., Edmonton.

Armstrong's Drugs & Stationery

"Reliable Drug Store"

10363 - 97 STREET — Phone 27211 — EDMONTON, Alta.

ПОСЛУЖИМО ВАМ СКОРО, СПРАВНО І ВВІЧЛИВО У ВСІХ ВАШИХ АПТИЧНИХ ПОТРЕБАХ

Володимир Малай і П-тво Ю. Наконечні, Властителі.

Найбільший оборонний союз в історії

КАНАДУ ВІН БУДЕ КОШТУВАТИ ВЕЛИКІ ГРОШІ

Небаром відбудеться в Вашингтоні конференція сімох держав для обговорення точок договору, який назвуть найбільшим оборонним союзом в історії.

Текст пакту уложили пять европейських держав у Лондоні а в Вашингтоні предложать його до одобрення Злученим Державам і Канаді. Після того буде скликана конференція міністрів заграничних держав Америки, Британії, Франції, Канади, Бельгії, Голяндії і Люксембурґу для формального підписання оборонного союзу.

Цей оборонний союз, що є звернений проти московської агресії, буде мати важні наслідки для внутрішньої політики Канади. Канадійський уряд не подав, які зобовязання поробить Канада в тому союзі. Канада, так само як інші держави, зобовязалася не виявити їх до часу підписання договору. Отже невідомо, чи Канада зобовязалася збільшити свої збройні сили, чи заведе примусову військову службу вже тепер, невідомо наскільки зросте воєнна продукція Канади як також невідомо, чи Канада приступить до майбутньої війни зараз як тільки ворог нападе на одну з союзних держав.

Уважають певним, що Канада не буде отягатися з заведенням примусової військової служби, коли не дістане подостатком рекрута при теперішній системі охотництва. Певне є й те, що дуже високо зросте буджет оборони. Як тепер справа стоїть, Канада призначила на оборону $251,000,000, що творить 11.3 процент усього буджету. Зл. Держави призначили 37 процент буджету на оборону, Британія 23, Голяндія 20, Бельгія 8, Франція невідомо. Загальна сума на оборону Франції виносить $1,000,000,000. Увесь річний буджет сімох держав на оборону виказує тепер $20,000,000,000 річно, з чого на Злучені Держави випадає $15,000,000,000.

ПРЕЗ. ТРУМЕН конферував з італійським амбасадором у справі передвоєнних італійських кольоній в Африці.

ДЕПАРТАМЕНТ ДЕРЖАВНОГО СЕКРЕТАРІЯТУ КАНАДИ

УВАГА

ЖАДАННЯ ВІДНОСНО ВТРАТИ ЧИ УШКОДЖЕННЯ БЕЗПОСЕРЕДНЬО В НАСЛІДОК ВОЄННИХ ОПЕРАЦІЙ В ЧАСІ ДРУГОЇ СВІТОВОЇ ВІЙНИ

(1) Жадання відносно втрати чи ушкодження безпосередньо в наслідок воєнних операцій в часі другої світової війни може внести кожна особа що замешкує в Канаді, або якої промисл знаходиться тут, чи що є горожанином Канади замешкалим поза границею. Внесення такі належить посилати до Департаменту Державного Секретаріяту, Філія Воєнних Жадань, Бюро Опіки, Оттава, Канада, до 31-го січня, 1949 року включно.

(Department of the Secretary of State of Canada, — War Claims Branch, — Custodian's Office, Ottawa, Canada).

(2) Кожне жадання мусить бути виповнене в чотирьох примірниках, на взір афідавіту, подаючи наступні дані:

а) Повне імя і назвище жадаючого, як також зміна назвища, коли така в міжчасі наступила, разом з адресою;

б) Попередня і сучасна державна приналежність жадаючого, включаючи число посвідки горожанства, та місцевість і дату одержання такої якщо її має;

в) Вичерпуючі дані про рід і скількість відшкодовання, та точний опис, включаючи місцевість та вартість майна що є власністю жадаючого. Якщо майно було забезпечене, то належить також подати назву асекураційного підприємства, число поліси та суму асекурації;

г) Опис правної власности жадаючого до майна, разом з копіями документів стверджуючи повновласть як рівнож імена і адреси сучасних власників чи опікунів майна, та якщо можливо імена й адреси осіб звязаних з передачею майна на інші руки, якщо така наступила без уповноваження правним власником;

д) Якщо майно стало страчене чи ушкоджене належить описати обставини серед яких шкода наступила, ким спричинена і подати дату випадку наскільки можливо точно, а також долучити всі інші інформації, що допомогли б виясненню справи.

(3) Коли жадання в тій самій справі було вже внесене передше, то належить подати подрібно дату такого внесення, до якого Уряду було звернене, а також **число під яким внесення було зареєстроване,** зазначивши департамент уряду Канади (чи іншої держави).

(4) Повні дані належить подати також про рід і скількість будьякого частинного відшкодовання чи винагородження (включаючи будьяку асекураційну вплату) яке жадаючий одержав у звязку з будьяким жаданням.

(5) Жадання будуть прийняті виключно в цілі рекорду й Уряд Канади чи Державний Секретар не зобовязується під жадним оглядом до відповідальности за точність будьякого жадання, чи до прийняття мір в справі відзискання майна намічсного в жаданню, чи залагодження відшкодовання в який небудь інший спосіб.

Оттава, 2 листопада, 1948 року.

КОЛІН ҐИБСОН
Державний Секретар Канади.

Західні провінції домагаються реформи вязниць

Уряди Алберти, Саскачевану й Манитоби звернулися спільно з домаганням до федерального уряду в Оттаві, щоб він перевів в діло рекомендації в звіті судді Ашамболта у справі реформи вязниць.

Одною з головних рекомендацій є та, щоб домініяльний уряд перебрав контролю над всіма вязницями в Канаді а провінції мали б задержати під своєю управою тільки вязниці для проступників проти провінціональних законів і засуджених на короткий речинець.

Та найважнішою рекомендацією є заведення системи англійського кримінольоґа — Борстала, на основі якої молоді проступники від 16 до 23 років життя, які не стали ще налоговими і твердими злочинцями, були б відокремлені від старших і твердих кримінальників і перебували б в окремих заведеннях, де мали б нагоду поправитися й навчитися хосенного ремесла або іншого заняття, щоб чесно жити в світі.

ЯК СУД ПОКАРАВ ДІТЕЙ ЗА УБИЙСТВО ЧОЛОВІКА

В минулому числі ми подали новинку, як то в Бр. Колумбії 11 і 13-літні хлопці забавилися в "бандитів", начитавшись т. зв. комик букс, і застрілили 62-літнього чоловіка.

Розправа відбулася в суді для малолітніх, була тайна і про неї не вільно було писати в газетах. Закон не позволяє також оповіщувати імен малолітних проступників.

11-літнього хлопця суд віддав на виховання до чужого дому і позволив йому ходити до публичної школи. Дім, з якого він походить, не виховував хлопця як слід. А старшого 13-літнього хлопця віддав суд до промислової школи (поправчого заведення). Оба будуть під контролею уряду до 21 року життя.

ФАРМЕРІ В РЕДВОТЕР ДОМАГАЮТЬ БОНУСУ ВІД НАФТИ

Карл Стимфлел, президент Албертійської Фармерської Юнії сказав, що фармері в окрузі Редвотер, Алберта, поновили свої домагання до провінціонального уряду в справі процентового приходу від добутої нафти на їх ґрунтах. Небаром вишлють вони делеґацію до атторні дженерала Мейнарда. Стимфел каже, що уряд недавно дістав $1,000,000 бонусу від нафтових компаній за оливу в окрузі Редвотер і повинен хоч частину з того виплатити фармерам. Стимфел фармерує 6 миль від одного з джерел нафти.

Фармері в околицях Редвотер не мають права до мінеральних багатств на їх фармах, так як мають фармері к. Ледук, і з того повстало серед них невдоволення. Мінеральні права в Редвотер має провінція.

ЧВЕРТЬ МІЛІОНА ІМІҐРАНТІВ ДО КАНАДИ

Повоєнна іміграція до Канади перейшла чверть міліона людей, або докладніше 254,000. З самої Анґлії прибуло 130,000 осіб. На другий рік сподіються 100,000 нових поселенців, більше як котрого будь року від часу покінчення війни.

Ю. Ф. А. (Злучені Фармері Алберти) на річній конвенції в Калґарах заявилися, щоб Пшенична Рада купувала від фармерів і продавала всі ґатунки збіжжя.

Фармері в Алберті дістануть $23,000,000 більше

Федеральний міністер торговлі Гав сказав у промові виголошеній на річній конвенції Албертійського Пшеничного Пулу в Калґарах, що початкова виплата за пшеницю з 1948 року буде 20 центів вища і винесе $1.75 за бушель Но. 1. в термінальних елевейторах.

Для фармерів в Алберті це значить 23 міліони долярів більше. Пшенична рада зачне виплачувати ту доплату перед сійбою на весні.

Захороніть дітей від вогню

Преса принесла в двох днях три короткі але траґічні новинки: В американському місті згоріло шестеро малих дітей, в Онтеріо двоє і в Ню Бронсвику троє. Діти дрібні, немовлята і такі, що мали по кілька років. Принаймні одну з тих трагедій можна було відвернути, бо мати лишила дітей самих у хаті а сама пішла відвідати свою матір недалеко. Вогонь взявся від кухні і діти згоріли разом з хатою.

Зимою буває чимало таких випадків на фармах у західній Канаді. Або розпалять сильно піч і полягають спати а від печі хата загорить, або нафта вибухне в кухні через неосторогу, або старші лишать дітей самих і діти запалять хату. З вогнем треба обходитися дуже обережно навіть серед найбільших морозів, а найважніше — не лишати ніколи в хаті дітей без догляду й опіки дорослих.

Кожний судить після себе

Комуністичний "Вестник" з Торонта, покликуючись на свою посестру в німецькій мові "Національ Цайтунґ" з совєтської зони в Німеччині нарікає, що мовляв західні союзники арештували за час від 1. червня 1947 до 1 червня, 1948 року 9,236 німців за "антиамериканські" дії і твердить дослівно: " як правило, арештованням не було дозволено повідомити про свій арешт найближчу рідню і не дозволено користати на суді з оборони."

Ледви чи хто знайдеться в цивілізованому світі, щоб повірив товаришам з комуністичного "Вестника" з Торонта, щоб західні алиянти перебрали від совєтів їх нелюдські засади ізолювати цілковито арештованих від родини через беззастережну заборону повідомлення про своє увязнення і місце побуту в тюрмі, та заборону оборони на розправі. Такі процедурально - карні засади видумали московські большевики і тільки вони і їх сателіти ті засади, як правило примінюють до всіх увязнених. В голові пересічного енкавудиста навіть поміститися це не може, що в інших державах таких нелюдських способів до арештованих громадян не примінюють.

Відновіть Свою Передплату!

QUALITY · SERVICE · PRICE — Smith's GOLD SEAL BABY CHICKS

І ІНДИЧАТА

За тим особливим вдоволенням і якістю що приносить певний зиск з плекання дробу ви схочете замовити:

SMITH'S GOLD SEAL

Р.О.П. Запліднені Білі Леґгорнс, Ню Гемпшаерс, Бард Рокс, також Ґолд Сіл апробовані схрещені Гемпшаер - Леґгорн, Лайт Сасекс, Білі Рокс.

SMITH'S GOLD SEAL

Широко грудні Бронз Індичата знову будуть визначними улюбленцями в "49". Доставлені в Березні $90 за 100. — На бажання вишлемо Смитс 1949 Ґолд Сіл Каталоґ.

Замовляйте ТЕПЕР і забезпечіться в першенстві достави.

SMITH'S CHICKERIES & Turkey Poult Hatchery
Phone 32844
10001-82 Avenue — Edmonton.

Заохочує студіювати продаж збіжжя

Президент Винипеґської Збіжевої Біржі Стенлі Н. Джовнс оповістив, що призначено — $3,000 готівки на контест для заохоти студіювати продаж збіжжя. Контест доступний для всіх фармерів у степовій Канаді і їх родин, а нагороди в готівці виносять від $1,000 до $25.00.

В будуччині добробут степових фармерів залежитиме так дуже від збуту збіжжя", сказав п. Джовнс, "що фармері повинні перестудіювати всі методи продажу своїм власним розумом, а потім самі вирішити спосіб, який принесе їм найбільші користи".

Оголошення, що появляються в цім часописі час від часу, мають тему: Свобода Вибору. Навязуючи до цеї теми п. Джовнс сказав: "Вірю, що фармерові треба дати свободу вибору, як він хоче продати збіжжя, що фармер, який бажає продавати своє збіжжя по усталеній ціні Пшеничною Радою, повинен мати цей привілей. Але рівнож — додав він — продуцентові, котрий воліє продавати на отвертім ринку, не треба відбирати на те права.

Нагороди в цім контесті, проголошені на іншому місці нинішнього числа, будуть признані за найкращу відповідь на таку тему: "Вірю у свободу вибору при продажі збіжжя, бо...."

Американська політика супроти Китаю баламутна

Так заявив Макс Істман, один з редакторів тижневика "Ди Ню Лідер", в промові на конференції Американської Федерації Праці в Синсинеті, Огайо. Критикуючи остро політику Злучених Держав супроти Китаю названий бесідник твердив, що та політика опирається на "гумбуґу, спрепарованім у Москві", начебто китайські комуністи були якісь селянські середняки, які не мають ніяких звязків з Комінформом. В дійсности в Китаю все відбувається по вказівках з Кремля, а заява Сталіна, що: "неможливе є дальше існування совєтської республики на довший час побіч імперіялістичних держав, та що скорше чи пізніше хтось з них мусить уступити". Сталін розповсюднює той клич тепер в 30 мовах серед соток міліонів людей у всьому світі. Істман назвав Совєти "державою 14 міліонів невільників, над якими панує державна поліція.

БУРІ В БР. КОЛУМБІЇ

Британійська Колумбія витерпіла від бур в одному місяці листопаді більше як в минулих пятьох роках разом. З понеділка на вівторок буревій знову вдарив вздовж побережжя Бр. Колумбії включно з Ванкувером, пірвав телефонічне получення, поломив деревину і потряс будинками. На ріці Фрейзер загнав корабель на мілину.

В Ванкувері впало напротязі доби 9.5 цалів дощу.

Світові Новинки

ЛОНДОН: Совєтська аґенція "Тасс" повідомила в другій половині листопада ц. р., що Америку відкрив не Христофор Колумб а тільки росіяни. Хто неповірить твердженню Тасс удостоїться назви "фашиста, анґльо-американського імперіяліста, слуги Вол Стріту і т. п."

ПРАГА: Словацька радіостанція з Братислава повідомила про арештування 32 членів нелеґальної організації "словацька боротьба за волю". Названа організація стремить до віднови самостійної словацької держави а її членами мають бути давні члени ґвардії о. Глинки.

БЕРЛІН: Совєти не хотять видати з берлінського маґістрату книг і протоколів міської ради того міста, яка перенесла свій осідок до зони західних аліянтів. Кажуть, що Совєти створили окрему міську раду Берліну з своїх симпатиків у своїй зоні міста.

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ І ПОШИРЮЙТЕ УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ

$3,000.00 ГОТІВКОЮ В НАГОРОДАХ

34 Нагород готівкою, разом 3,000.00 є заоферовані Винипеґською Збіжевою Біржою, щоб заохотити студіювання Продажі Збіжжя:

Лиш докінчіть слідуючий висказ в не більше як 300 словах:

"Я вірю в

СВОБІДНИЙ ВИБІР

ПРОДАННЯ ЗБІЖЖЯ ТОМУ ЩО . . . ."

Ваша вся будучність є сполучена з продажею збіжжя. Студіюйте обі системи отвертим розумом — а тоді вирішіть самі.

Вишліть купон нині по ваш безплатний примірник ДОРОГОГО ТАТА — за подробицями контесту і історію продажі збіжжя в звичайних легких словах.

Вписи до Контесту стають власністю Збіжевої Біржі.

WINNIPEG GRAIN EXCHANGE
Winnipeg, Manitoba.

Прошу вислати мені безплатний примірник вашої книжечки "ДОРОГИЙ ТАТУ" за подробицями контесту і за студіями Продажі Збіжжя.

Імя ....

Адреса ....
(Випішіть виразно друком імя і адресу)

ЦІНА ІНДИКІВ ДІЙДЕ ДО 75 ЦТ. ЗА ФУНТ

Індики платяться в Едмонтоні від 60 до 61 центів за фунт. Минулого тижня ціна була 53 цт. Заповідають, що до Різдва ціна підскочить до 75 цт. Албертійські індики викуповує Ванкувер і канадійський схід. Вивіз на схід припиниться від 15 грудня.

ЦІНА ЯЄЦЬ ПАДЕ

Серед того як дорожіє все і з кожним днем ціна яєць паде. Два тижні тому перший ґрейд яєць потанів у дрібній продажі з 66 на 60 центів за дозен, а тепер заповідають, що потаніють ще о чотири центи і в дрібній продажі дозен буде коштувати 56 до 58 цт. Нова гуртова ціна буде 44 центи за дозен великих і 42 центи за дозен середніх Найдешевні яйця є на сході а найвища ціна платиться в Бр. Колумбії.

СПРАВНІ ПЛЕКАЧІ ДРОБУ НАСТОЮЮТЬ НА

Pringle Курятка

Ми тепер беремо замовлення у наших трьох Виґрівальнях на R.O.P. Запліднені Білі Леґгорнс, Ню Гемпшаерс, Бард Рокс — також схрещені Леґгорнс - Гемпшаер і широкогрудні Бронз Індичата.

Ми ґарантуємо точні ціни. Чому не запевнити собі курятка на бажаний час через подання вашого замовлення з малим депозитом ще нині.

В ПРИНҐЕЛА — ЯКІСТЬ І УСЛУГА

PRINGLE
ELECTRIC HATCHERIES
10550 - 101 St., Edmonton
Phone 26234
Calgary & Chilliwack, B. C.

IT PAYS TO SELL TO SWIFT

ЖИВИЙ і скубаний ДРІБ ПОТРІБНИЙ

Чому Продавати за Менше?

Почавши від **2 ГРУДНЯ, 1948,** до дальшого звідомлення підлягаючи змінам без повідомлення, ми будемо платити як слідує за доставлені Ф.О.Б. до Едмонтону.

СКУБАНІ АБО РЕЙЛҐРЕЙД ІНДИКИ І ДРІБ ЗА ФУНТ:

ІНДИКИ		A	B	C
Молоді, всякої ваги		50c	48c	38c
Старі Індички всякої ваги		46c	44c	34c
Старі Індики, всякої ваги		43c	41c	31c
КАЧКИ		A	B	C
Без голов		37c	35c	27c
З головами 1с. менше.				
ГУСИ		A	B	C
Без голов		35c	33c	25c
З головами 1с менше.				
МОЛОДІ КУРИ	СПМФ	АМФ	B	C
Понад 5 фунтів	42c	40c	36c	28c
Нижче 5 фунтів	39c	37c	33c	25c
СТАРІ КУРИ		A	B	C
Понад 5 фунтів		30c	27c	18c
4 до 5 фунтів		28c	25c	16c
Нижче 4 фунти		26c	23c	14c
Старі Когути всякої ваги		14c	12c	09c

РЕЙЛҐРЕЙД ОПЛАТА ЗА КОЖНУ ШТУКУ Є:
Індики 15c. Качки і гуси 25c. Кури 08c.

ЖИВІ ІНДИКИ І ДРІБ — ЗА ФУНТ

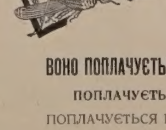
ІНДИКИ	Но. 1.	Но. 2
Молоді, всякої ваги	40c	28c
Старі індички, всякої ваги	36c	24c
Старі індики, всякої ваги	33c	21c
КАЧКИ, всякої ваги	27c	17c
ГУСИ, всякої ваги	25c	15c
МОЛОДІ КУРИ		
Понад 5 фунтів	29c	19c
Нижче 5 фунтів	27c	19c
СТАРІ КУРИ		
Понад 5 фунтів	23c	13c
Нижче 5 фунтів	20c	13c
Старі Когути, всякої ваги	08c	08c

СВІЖІ ЯЙЦЯ (Кейси Звертаємо)

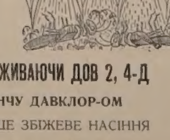
А Великі	44c	Б Ґрейд	36c
А Середні	42c	С Ґрейд	24c
А Пуллет	36c	Крекс	22c

Хоч цей виказ є цінами тепер в силі, для певности треба порозумітися зі "СВИФТОМ" щодо продажі і дальших можливих змін в цінах.

SWIFT CANADIAN CO. Limited
EDMONTON, ALBERTA — License No. A-2



Не Дайте Зелам Та Сарані Зїсти Ваш Прихід з Фарми



ВОНО ПОПЛАЧУЄТЬСЯ НИЩИТИ ЗЕЛА УЖИВАЮЧИ ДОВ 2, 4-Д

ПОПЛАЧУЄТЬСЯ НИЩИТИ САРАНЧУ ДАВКЛОР-ОМ

ПОПЛАЧУЄТЬСЯ ВИПРОБУВАТИ ВАШЕ ЗБІЖЕВЕ НАСІННЯ

(Дістаньте безплатну пробу кільчення)

— ПОПЛАЧУЄТЬСЯ ТЯГНУТИ ДО ПІОНІРА —

PIONEER GRAIN COMPANY LIMITED

37

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ

то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL
10401 - 96 Street. Phone 25261

GRAND HOTEL
10206 - 103 Street, Phone 84180

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї
В обидвох готелях передні й модерні Ресторани

Телефон Резиденції: 73465 Телефон Офісу: 74808

ARCTIC-AIRE

ПРОДАЖ І УСЛУГА ХОЛОДІЛЬНИКІВ

Направляємо і Вставляємо — Торговельне — Хатне — Індустріяльне і Локер Плент Холодільне Уладження.

11303 - 95 СТРІТ — ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА.

ВАСИЛЬ ҐАВРИЛЮК, властитель.

Др. Іван Німчук.

Сучасне міжнародне положення і завдання канадійських українців

I.

Мені припала честь говорити сьогодні про сучасне міжнародне положення і завдання канадійських українців. Це тема надто широка, обговорити її всебічно, особливо в другій її частині, мені, що прибув у Канаду щойно перед кількома тижнями і ще далеко не зорієнтований у тутешньому житті, не так то легко. Але спробую охопити цю тему і дати відповідь на всі питання, що з неї випливають, так, як я це бачу й відчуваю, без претенсії вичерпати поставлену проблему повністю.

Сучасне міжнародне положення для всіх нас ніби дуже ясне. Це загострене до крайніх меж суперництво двох протилежних собі світів: большевицько-комуністичного і ліберально - демократичного, що довели обидва ці світи до такого напруження, яке не лишає вже ніякого сумніву щодо того, що противенства й розбіжності між тими крайне ворожими собі силами може вирішити в один чи другий бік тільки і єдино — війна. Та щоб зрозуміти пружини і причини того загострення у світі, що грозить йому просто загладою, треба поглянути трохи назад, на воєнні і політичні події зперед кількох літ, а саме в рр. 1944-45, коли то для всіх тямучих людей не було вже сумніву, що Німеччина мусить війну програти.

Пригадаймо собі коротко ті недавні, а такі вагітні в наслідки часи.

Шан. слухачі памятають певно з радія і преси, як то воєнне щастя обернулося вже в 1943 р. у сторону аліянтів і як вони стали осягати у тій страшній тотальній війні успіх за успіхом. Катастрофа непереможної, як багатьом здавалось, німецької армії почалася від Сталінграду в місяці лютому 1943 р. Там большевики, себто червона армія, замкнули у величезному кітлі цілі німецькі армії, які вкінці мусіли скапітулювати і піти в полон. А доконала цього червона армія головно завдяки велетенській допомозі Америки в зброї, харчах та навіть в умундируванні. Та американська допомога йшла в міліярди долярів (11 міліярдів дол.), яких можновладці з Кремля ані не думають звернути.

Після перемоги під Сталінградом пішла вже червона армія майже нестримно вперед, бо німецький вояк, бачучи велику чисельну перевагу по боці противника, чимраз менше вірив у можливість перемоги німецької зброї. Незабаром (в липні 1943 р.) відпала від Німеччини Італія, що ще більше ослабило німецькі позиції. Не диво що советський вояк пер щораз дальше вперед і очищував сов. території від ворога так швидко, що вже з новим роком 1943-44 червона армія стала наближатися до кордонів Польщі з рр. 1918-39, отже й до Збруча та Буга, що відділяли західньо - українські землі від УССР. Заломана психічно, малочисельна німецька армія ставила вже чимраз слабший спротив.

В тому самому часі аліянти повели шалені атаки з повітря на німецькі фабрики зброї, німецькі міста та всі важніші комунікаційні артерії. Падала одна воєнна фабрика за другою, горіли великі міста, розліталися в пух і прах ріжного роду споруди і мости. Недавня гордість Німеччини, її летунство, було розбите і не мало вже приплив свіжих сил. Здесятковане і заломане психічно налетами німецьке міське населення, що творить — як відомо — дві третини всього населення Німеччини, у своїй масі бажало тільки одного: спокою. А німецька воєнна фльота, зокрема її підводні судна, що в перших роках війни завдавали такі важкі удари фльоті британській та американській, майже не існували. Не треба й казати, що все те пособляло незвичайно діям червоної армії, яка збирала плоди з того ослаблення Німеччини і поступала постійно вперед.

А потім прийшов славний прорив зєднаних аліянтських сил на західному побережжі Франції, що рішили зломити ворога з другого боку, з заходу, а занехали зовсім думку про удар також з півдня, від Балканів, повинуючись у цій справі волі Сталіна (конференція в Ялті). Як інакше виглядала б сьогодні карта Европи і ситуація в усьому світі, якби там, у Ялті, перемогла була концепція Чорчила, і західні аліянти зробили б були висадку та пішли в наступ проти скромних німецьких сил також на Балканах! Це чи не найбільша воєнно-стратеґічна помилка зах. аліянтів у минулій війні, яка довела до того, що всі користі з виграної війни виніс Советський Союз і загрожує тепер уже безпосередньо тим самим аліянтам.

Дальші воєнні події покотилися вже лявіною. Західні аліянти очистили в розмірно короткому часі цілу Францію, Бельгію, Голяндію, Люксембурґ, Данію, а також Норвеґію та Італію, і рушили на території Німеччини. Одночасно червона армія в свому переможному поході здобувала одну европейську столицю за другою. Прошу тільки подумати: впродовж кількох місяців падають у її руки Варшава, Букарешт, Софія, Будапешт, Загреб, Білоград, Тірана, далі Братислава, Відень, потім Прага, вкінці Берлін. Просто головокружні успіхи, що підняли престіж червоної армії і тимсамим цілого СССР небувало високо. А було так, що бодай Прагу і Берлін могли зайняти перші західні аліянти. Памятаємо ж добре, як американські частини зайняли були місто Пільзно в Чехії і не йшли на недалеку Прагу, хоч їх туди запрошувала Чеська Національна Рада і військові відділи ґен. Власова, але сиділи, маючи такий наказ, безчинно кілька днів у тому місті, поки нарешті червона армія не пройшла величезного простору і не зайняла чеської столиці. При відповіднім поспіху могли західні аліянти ввійти легко й до Берліна з заходу бодай одночасно з червоноармійцями зі сходу, тим легше, що німецького фронту з заходу вже майже не було і на американців чекало тоді майже все населення того міста. Але й тут не використано ситуації і дозволено на всецілий тріюмф советського вояка. Чи було б можливе все те, що тепер діється в Берліні і взагалі в Німеччині, якби так союзні американські, англійські і французькі військові частини, не зважаючи на тайне порозуміння Розвелта зі Сталіном, ввійшли були до Берліна з заходу? Та цього не сталося і ми є вже від кількох місяців свідками, як дуже дорого платять аліянти за цей свій крок.

З наведеного вище бачимо наглядно, як західні аліянти, не зважаючи на всі свої величезні воєнні жертви в крові та майні і на ту рішальну ролю в перемозі над німцями, яку відіграло спеціяльно їх летунство, дали собі видерти всі овочі перемоги. Вони ж не тільки не здобули ніде ні кусника чужої території та не збагатились ніякими скарбами, а ще й мусять просто від першого дня великої перемоги, отже вже 4-ий рік, постійно до неї докладати, або іншими словами: платити за неї кожного місяця, кожного тижня і кожного дня грубі міліони, без ніякої надії на те, що ті міліони вони колинебудь дістануть чи відберуть назад.

Якже ж інакше виглядає справа по другому боці! Тоді коли західні аліянти вийшли властиво з порожніми руками та ще й до своєї перемоги постійно докладають, то Советський Союз збагатився на ній так, що це навіть його провідникам, які укладають пляни своєї політики і передбачують розвиток подій на цілі роки наперед, ніколи не снилося. Бо ж т. зв. СССР закріпив свою владу у висліді недавньої світової війни не тільки на всі українські і білоруські землі, до чого він змагав усією силою, але також на прибалтійські країни, Литву, Латвію й Естонію, що повних 20 років вели щасливе самостійне життя; він опанував повністю і підчинив собі всеціло також цілу низку донедавна самостійних держав: Польщу, Румунію, Болгарію, Мадярщину, Югославію, Альбанію і Чехословаччину. До того окупував великі простори Австрії включно з її столицею Віднем та ще більші простори Німеччини з її столицею Берліном, що дозволило йому пересунути свої кордони далеко на захід і стати твердо ногою в самім серці Европи та обняти повну контролю всіх держав і країн на захід від лінії Тріест-Штеттін. Та це ще далеко не все. Поминаючи все те, що Сов. Союз у цій війні загарбав, він поширив свої впливи і має великі територіяльні здобутки також на далекому сході. Там він став паном цілого острова Сахаліну, північної частини Кореї і через Манджурію та зовнішню Монголію впливає так, як йому треба, також на розвиток подій у багатоміліоновому Китаю. Коли завдяки допомозі Америки і твердій поставі грецьких патріотів не все йде згідно з плянами Москви у Греції, то офензива комуністичних військ у Китаю розвивається для них — бодай в останніх часах — дуже успішно, що грозить новими ускладненнями і труднощами для західних аліянтів, зокрема для Англії та Америки, і на величезному азійському суходолі. Це тим більше, що большевики по мистецьки роздувають і використовують для себе не тільки соціяльні, але й національні противенства і ворожнечу між поодинокими народами та їх клясами, докази чого бачимо сьогодні хочби в Індонезії, Бурмі, Індії, Палестині тощо. А втім большевицька рука діє нині буквально в усьому світі, маючи до своїх послуг не тільки так звану пяту колону, цебто тисячі добре платних аґітаторів і агентів, але й цілі маси фанатично відданих собі прихильників та членів комуністичних партій у всіх державах світу, для яких важко доступні найсильніші розумові аргументи.

Так отже Советський Союз, маючи в себе кругло 200 міліонів населення і коло 100 міліонів у сателітних державах европейських, а крім того контролю над половиною Китаю (отже приблизно над 200-міліоновою масою жовтих людей) і менші та більші впливи у всіх державах світу через свої пяті колони та своїх фанатичних прихильників, став смертельною загрозою для християнської культури й цивілізації в першу чергу та для всіх некомуністичних, себто демократичних держав зокрема. Ця загроза для світу стає щораз більше наглядна і не добачувати її можуть хіба сліпі.

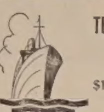
(Далі буде)

"ДИКЕ ПОЛЕ" НА ЗАХІДНИХ ГРАНИЦЯХ УКРАЇНИ

На підставі численних повідомлень з ріжних боків, головно від втікачів зі советської "сфери впливів" в західну Европу та з листів стверджується однозгідно велике спустошення що його вчинили советські окупаційні власти на західних кордонах України. Не зважаючи на те, що советська "сфера впливів" сягає аж по ріку Лабу в Німеччині, Москва продовжує ізолювати Україну навіть від других московських сателітів. Стверджується, що західний кордон України виглядає радше на лінію фронту, ніж на державний кордон. Вся полоса здовж кордону шириною кількох кільометрів повністю звільнена від населення. Перед самим кордоном широка полоса завжди свіжо зораної землі, а далі споруджені дротяні засіки, через які пущений електричний струм. За дротами бита стежка, по якій постійно та у близькій віддалі один від одного ходять патрулі советської кордонної охорони. За стежкою ще насипаний вал землі і над самою землею ще поведені алярмові дроти, при необережному зачіпленні, яких вилітають високо в повітря світлянні ракети, яскраво освітлюючи весь простір. Після валу і на самій лінії кордону є ще одні дротяні засіки. Рівночасно повідомляється про гарячкову будову нових та відновлювання і модернізування старих воєнних укріплень здовж советських кордонів від заходу, використовуючи при цьому каторжників.

РОЗДВОЄННЯ В КРЕМЛІ НА ТЕМУ ВІЙНИ З АМЕРИКОЮ

Кореспондент „Ню Йорк Таймсу" Мидлетон, стверджує на підставі інформацій з "надзвичайно добре поінформованих джерел", що советські володарі в Кремлі вважають війну з Америкою за неминучу і тільки існують розбіжності думок щодо часу, коли починати атаку. Ці розбіжності мали б існувати між 13 членами Політбюра, що має неподільну диктаторську владу над цілим Советським Союзом та комуністичною пятою колоною в світі. Одна група з цеї тринадцятки вважає, що Советський Союз повинен заатакувати Америку та західні демократії взагалі не пізніше, як до 1950 року. Головним речником цеї групи був до своєї смерти Андрей Жданов і до неї належать теж Маленьков та Берія. Вони вважають, що чим швидше зачати війну, тим більші можливості існують для советської перемоги. Вони вважають, що війну треба почати ще заки Америка допомогла відбудувати західну Европу та заки сама Америка перевела повну господарську мобілізацію і військову підготовку. Вони втратили надію на господарську депресію в Америці, натомість вірять, що підчас війни можна буде мати велику допомогу від комуністичної пятої колони, як теж покладають надії на можливість американсько - британських розбіжностей. Вони в дальшому сподіються, що советські армії протягом короткого часу захопили б цілу західну Европу і використали її індустрію для своїх воєнних цілей. Друга група, до якої мали б належати Каґанович і Мікоян, вважає, що війни не можна починати, як довго відповідно не відбудовано та добудовано советську індустрію. Вони обстоюють думку "ждати і міцніти", вважаючи, що війни не можна починати, як довго Совєти ще не мають атомової бомби. За той час, по їхньому, треба скріпити підривну роботу в демократичних країнах та краще підготовитися до "світової революції". Між цими двома концепціями внутрі советської верхівки матиме рішальне значіння становище Сталіна і Молотова.



ТЕПЕР - КЕНЕЙДІЯН ПАСИФИК ЕКСПРЕС

Грошеві Перекази на Поживу

$10 ОДИН — ДОБРИЙ НА 500 ПОЙНТІВ ДЛЯ РІДНИХ І ПРИЯТЕЛІВ В БРИТАНІЇ І ЕВРОПІ

Зайдіть до котрогобудь Кенейдіян Пасифик Офісу, заплатіть $10 і дістаньте посвідку. Ваш приятель за морем дістане Воздушною Почтою Грошевий Переказ на Поживу, добрий на 500 вільних від пайку поживних "пойнтів". По виборі з 63 товарів, що є виписані позаді Грошевого Переказу на Поживу, він дістає свій пакунок з поживою вільну від оплати з Данії. Безпечно, скоро, просто — гарантована достава. Інформації від кожного Кенейдіян Пасифик Агента.

Canadian Pacific

ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАЦІЙНОЇ ПРАЦІ ЦЕНТРАЛЬНОГО СОЮЗУ УКРАЇНСЬКОГО СТУДЕНТСТВА В ЕВРОПІ

В днях 9 і 10 жовтня відбувся у Люнхені в Німеччині черговий 14-ий зряду зїзд Центрального Союзу Українського Студентства в атмосфері громадського замирення, започаткованого на студентському відтинку літом минулого року на зїзді в Мюнхені. ЦЄСУС обєднує під теперішну пору всі українські студентські орґанізації, не тільки фахового але також ідеольоґічного характеру, які діють в західній Европі. Около 2,500 студентів-українців студіює в ріжних високих школах і університетах Західньої Европи в таких країнах як Німеччина, Австрія, Бельґія, Голяндія, Еспанія, Франція, Швайцарія і Британія. З того 155 студентів вчиться сьогодні на чужих стипендіях поза Німеччиною і Австрією. Матеріяльну поміч українським студентам в Австрії і Німеччині організують Комісії Допомоги Українському Студентству з жертвенности усього українського громадянства на еміґрації.

Відбутий зїзд виявив великі здобутки ЦЕСУС-у на всіх ділянках праці а зокрема в ділянці міжнародніх звязків та матеріяльного забезпечення студентів. Вибрано новий провід Централі з др. Залуцьким на чолі, який досі був головою, а його заступниками на діловому принципі мають бути представники всіх ідеольоґічних напрямків, що діють тепер серед українського студентства. Треба радіти, що молоде українське покоління в Европі стало на правильний шлях взаїмного довіря, співпраці і національної солідарности і на цьому шляху їх стремлінь і праці треба бажати українським студентам якнайкращих успіхів.

10-ДНЕВНА МРЯКА В ЛОНДОНІ

Лондон в Англії навістила мряка, що вже треває безперервно 10 днів і спричинила великі клопоти в комунікації. Потяги і трамваї їздять третиною нормальної скорости. А треба знати, що в Лондоні перевозять фантастичне число людей кожного дня — по 10 міліонів осіб. Люди приїзджають до праці зі значним опізненням.

НЕ ТЕРПІТЬ БОЛЮ НЕПОТРІБНО

Уживайте на Ревматизм, або Біль Крижей

УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ

Усуває ріжні болі як ревматизм біль крижей, ломання костей рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає.

ІМІТАЦІЇ НЕ ПРИНИМАЙТЕ

Правдива Українська Масть має понижчу марку

UKRAINIA УКРАЇНСЬ МАСТЬ SALVE

Ціна $1.10 з пересилкою. Спеціяльно 6 слоїків за $5. Пишіть: The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg. або до DUFFERIN AVE DRUG STORE 239 Dufferin Ave., — Winnipeg. (Cor. King and Dufferin)

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей

в Едмонтоні

СЕМЕН ОРДІВСЬКИЙ

СРІБНИЙ ЧЕРЕП

ІСТОРИЧНА ПОВІСТЬ

(Продовження)

І Буланий і Пушкар вирячили очі на Четвертинського. Навіть Болконов підніс голову й пильно вдивився в нього.

— Що ти верзеш? — тихо сказав Пушкар.

— Так, мої панове, говорю вам щиро, ви не є українцями, або ще більше скажу: ви є злими українцями. Тому саме я те все вам говорю. З вас незрівнані лицарі, неустрашимої волі — але добрими українцями ви не є! На Україні на жаль є ще більше таких як ви, їх є сотні, тисячі, такий є саме й цей цілий люд, якого так любить Пушкаренко, а якому він ще відплатиться за цю любов, згадаєш полковнику, моє слово! І справедливо ви робите, що лічите на чернь. Чернь вас піддержить, бо чернь любить гуляти, палити, руйнувати, але чернь не збудує нічого. Ви теж нічого не збудуєте, бо ви тільки вмієте руйнувати.. І те, що залишив покійний гетьман Богдан, ви зруйнуєте, власними руками розграбите, самі спалите і знищите.

— Тобі в черці постритися, Четвертинський! Вмієш говорити! — глумливо-їдко засміявся Буланий.

— Облиш жарти, Буланий! Не до жартів тому, кому рідні його руйнують хату. А ви руйнуєте найкращу хату, отчизну нашу.

— Ще більше вам скажу: руйнуєте з розмислом, зовсім свідомо. Ви дуже добре знаєте, що москалі не є нашими союзниками, ви дуже добре знаєте, що гетьман Богдан говорив про свій союз з Москвою перед смертю — тоді, коли очі його стали всевідучими... Ви тільки не хочете призадуматися над цею, такою дрібненькою річчю, яка вам тепер видається дуже маловажною, а то навіть доказом ласки й довіря. Ви не хочете призадуматися, що це ось тут — і Четвертинський показав рукою на мішочок грошей, що лежав посередині мужчин — це не є ніяка ласка, ніяке довіря, а тільки просто позичка, через яку ви берете ярмо на свої шиї, а яку то пожичку цар Олексій Михайлович чи наслідник його, сторицею собі на ваших синах і внуках відібють! Ви тепер цього не хочете —

— Досить! — гукнув Пушкар. Ти не прийшов сюди нас навертати й зась тобі втручуватись до несвоїх —

— Вибач — перебив Четвертинський. — Ці справи не є ні твої, ні мої — ці справи є наші. Наша отчизна не є ні твоєю власністю ні моєю власністю, вона є нашим спільним і найбільшим добром. І коли ти, Пушкаренку, робиш якісь ріжниці між черню а шляхтою, так ти дуже-дуже помиляєшся. Хто зна, чи ті власне, по твоїм словам, кати, не є більш віддані й більш вірні землі своїй, як ця твоя чернь, що її кожний може мати за юдин гріш.

— Пани твої віддані, Четвертинський, ради власної користи! — кинув крізь зуби Пушкар.

— Що багато з них так — погоджуюся з тобою, Пушкаренку, але й рівночасно, що цілу чернь хто тільки хоче, може мати, то теж правда. Та облишмо це, Пушкаренку! Не ми тут рішаємо про цього роду справи, бо це не наша річ. Твоя річ бути послушним своїй військовій владі, моя річ те саме. Ти думаєш що твоя влада робить зле, так з якої речі, ти замість подякувати за хліб і за сіль, й усунутися раз на завжди від військових і державних справ, доживаючи свойого віку на хуторі, робиш бунт?!

— Бо моя совість каже не погоджуватися на те, що роблять ізмінники, такі як Виговський —

— Вибач, Пушкаренку, ти давно не злюбив Виговського, отже ні при чому тут його нібито "зрада" —

— Хто раз заприсягнув, так мусить присяги додержати!

— А як заприсягнув на смерть собі на каторгу й вічну неволю цілого народу?

— Про що ти говориш? — не зрозумів Пушкар.

Болконов підніс голову і хотів щось сказати.

— Сиди, Болконов, і мовчи, бо куля в лоб! — кинув різко Четвертинський.

Буланий встав.

— Вибачте, панове, але й я теж не дозволю ображувати — Пушкар розсердився.

— Хто кого ображує? — Про що ви говорите?

Четвертинський підніс руку:

— Поволі, панове! Я не ображую, тільки передбачую, що злука з Москвою буде для нашої батьківщини загибіллю!

— А я, як посол їх пресвітлої царської милости...

Та тут перед шатром зчинився якийсь гамір і суматоха. Хтось голосно говорив і Пушкар, пізнаючи голос Полегенького підійшов до виходу.

Але занавіса шатра піднеслася й з наготовленими пістолями в руках у вході шатра появилася Ганна Матвієвна.

Болконов здеревів, а в очах Четвертинського заграли блиски радости й зараз же погасли Буланий витягнув пістолю зза пояса.

—Що це, напад? — закричав червоний від люти, Пушкар.

Ганна Матвієвна вклонилася легко.

— Добрийдень, пане полковнику, це не є напад, тільки в мене до вас письмо від ґенерального судді.

— А він що хоче? — буркнув Пушкар, відбираючи з рук Ганни Матвієвни запечатане письмо.

Болконов впялив очі в обличчя жінки.

— Ти що тут хочеш? Звідкіля ти тут?

Ганна Матвієвна не відповіла ні слова, тільки всміхнулася до Четвертинського.

Але цей глядів на Болконова.

Насуплений Пушкар перечитав письмо, зімняв його й сховав до кишені. Відтак подумав трохи й звернувся до Болконова: — Нас зрадили, пане после! Той, хто нас зрадить, заплатить нам за це. Ґенеральний суддя велів мені з вами явитися у себе, зараз по одержанні його приказу. Я мушу повинуватися моїй владі. Але вас можу тільки просити: чи поїдете зі мною, чи я маю переказати ґенеральному судді, що ви тоді будете з ним говорити, коли він до вас звернеться?

Болконов гордовито підніс голову.

— Я посол царя! А ви, полковнику, теж можете знехтувати письмо козацького ґенерального судді, бо я в імени їх пресвітлости царя Олексія Михайловича приймаю вас, полковнику Пушкаренку, й вас полковнику Буланий, під його високу опіку.

Пушкар і Буланий низько вклонилися.

І видно було, що в душі Пушкаря йшла боротьба: кого послухати? Чи свойого козацького старшину, чи піддатися приказам оцього чоловіка, що сидів разом з ними. Він знав, що в ґенерального судді приємно не буде. Хтось зрадив, що він переходить проти волі нового гетьмана на бік москалів, враз із цілим своїм полком. Ех, якби він знав, хто зрадив. По всяким здогадам, зрадив осаул його, Полегенький, він мабуть спровадив сюди й цього ж Четвертинського й цього післанця-жінку — вже й баби починають в лицарські діла мішатися, тьфу! — огида! — яка доручила йому листа-приказ, зараз же, невідкличио явитись в ґенерального судді. Буде там гаряче, ех, як гаряче! Ну, але це свої — а тут...

І Пушкар поневолі кинув оком на Болконова. Товстенька, московська вилизана пика, видно, що залякана з хитрими червоними очима, робила неприємне враження.

Полковник Пушкар не міг рішитись. А може справді в цього зненавидженого Четвертинського була правда? Може й справді москалі були скритими ворогами, які тільки чигали на багатство землі, на цю землю, яку полковник Пушкар так до безтями кохав?

Між тим полковник Буланий поволі підійшов до Болконова й став при ньому — знак, що піддається владі посла — значить він тепер уже не козацький полковник, а московський старшина. Полковникові Пушкареві стало чомусь гидко. Йому здавалося, що Буланий ось-ось заговорить по московськи, та вилається так, як це робили всі москалі. Йому стало невиносимо гидко, тимбільше, коли побачив мішочок грошей, що лежав спокійнесенько на свойому місці.

— Відбере собі, цар сторицею ці гроші! — нагадались слова Четвертинського. — від твоїх внуків і правнуків...

Четвертинський бачив цей душевний бій Пушкаря. І знаючи страшну просто його відвагу, а відтак і безмежну любов до рідної землі та рівночасно й ніколи не поскромлену гордість сина степів, захотів йому помогти. Четвертинський завжди любив і шанував лицарів, з якогоб вони роду не походили, а полковник Пушкар був лицар з крови й кости. І тому Четвертинський сховав пістолі за пояс, спокійно попробував, чи шабля легко виходить з піхви (про цей рух знали всі, хто ближче жив з Четвертинським — це був знак, що Четвертинському чогось жалко що він хоче комусь помогти) і підступив до Пушкаря.

Полковник Пушкар насупив брови.

— Полковнику, — спитав тихо Четвертинський — що вибираєте, ласку з московської руки, чи кару від рідної матери?

(Далі буде)

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЄНДАР

ГРУДЕНЬ

Старий Стиль			Новий Стиль
5	Н	**Неділя 24 по Сош.**	**Нед. 29 по Сош., † Преп. Сави**
6	П	Св. Амфілохія	**Св. Николая Чудотворця**
7	В	Вмч. Катерини	Св. Амвросія
8	С	Сщмч. Климента папи	Преп. Патапія
9	Ч	Преп. Алипія	**Непорочне Зачаття Пр. Д. М.**
10	П	Вмч. Якова	Мч. Мини
11	С	Прмч. Стефана	Преп. Даниїла
12	Н	**Неділя 25 по Сош.**	**Неділя Праотців**
Ь3	П	† Ап. Андрея	†Мч. Евстратія
14	В	Прор. Наума	Мч. Тирса
15	С	Прор. Авакума	Сщмч. Елевтерія
16	Ч	Прор. Софонія	Прор. Аггея
17	П	Вмч. Варвари	Прор. Даниїла
18	С	† Преп. Сави	Мч. Севастіяна

НЕДІЛЯ 25-та ПО СОШЕСТВІЮ СВЯТОГО ДУХА

(ЄВАНГЕЛІЯ СВ. ЛУКИ, ЗАЧ. 53)

У той час: один законник встав і спокушував його кажучи: Учителю, що треба робити, щоби доступити життя вічного? А він сказав до нього. В законі що написано? Як читаєш? Він же сказав у відповідь: Люби Господа Бога твого всім серцем твоїм і всею душею твоєю і всею силою твоєю і всею думкою твоєю, а ближнього як себе самого. І сказав йому: Добре відповів єси: це чини, а житимеш. Він же хотячи оправдати себе, сказав до Ісуса: А хто є моїм ближним? А Ісус у відповідь сказав: Один чоловік ішов з Єрусалиму в Єрихон і попав між розбійників, котрі і обдерли його і рани завдали і відійшли оставивши його на пів живим. А припадком один священик ішов тою дорогою, та побачивши його, минув. Так само й левіт, прийшовши на те місце і побачивши його, минув. А один самарянин ідучи, прийшов до нього, і побачивши його, змилосердився, і приступивши, обвязав його рани, поливаючи оливою і вином, посадив його на свою скотину, привів його в господу, і доглядав його. А на другий день виняв два динари і дав господареві і сказав: Доглядай його, а що понад це видаш, я, коли повернусь, віддам тобі. Хто з цих трох, думаєш, є ближним для того, що попав між розбійників? А він сказав: Той, що вчинив милосердя над ним. І сказав йому Ісус: Іди і ти роби так само.

†

о. Л. Джиголик, ЧСВВ.

Дня 30 листопада упокоївся в Бозі бл. п. о. Лаврентій Джиголик, ЧСВВ. Помер у шпиталі в Ванкувері.

Бл. п. о. Лаврентій на світі називався Василь. Народився 14 січня, 1914 р. в Мондері. Батько Іван, мати Анна мешкали в Мондері. Як 15-літній вступив до Чина св. Василія. В 1929 р. студіював фільософію і теольогію. 1935 зложив торжественні обіти, 1939 був висвячений на священика. Спершу працював у Мондері обслугуючи кольонії. Потім Настоятелі перенесли його до Едмонтону, де був духовником інститутів св. Василія і св. Йосафата. Крім цього через кілька літ обслугував парохію Сент Клер і викладав літургіку нашим богословам у духовнім семинарі в Едмонтоні. Хорів на сціп крови спершу в Едмонтоні, потім переїхав до Ванкуверу. Тут перележав у шпиталі цілого пів року. 29 листопада сціп крови перейшов через нирки і спаралїжував унутреності. Сам о. Лаврентій просив Сповіді і св. Причастя. 30 листопада стан погіршився. Був свідомий до останнього віддиху. Молився разом з шпитальними Сестрами, відтак усім уділив благословення і тихо заснув. При смерті були його два брати, о. Діонисій ЧСВВ і Григорій з Вернон.

1-го грудня в церкві у Ванкувері о. Ю. Жидан і о. І. Назарко відправили священичий похорон. Дня 2 грудня в годині 10 о. Жидан відправив співану Службу Божу, а о. Назарко сказав коротку проповідь. На Службі Божій крім родини та парохіян, був відпоручник архиєпископа Дюка монс. Б. Фогерті, 5 латинських священиків і кілька Сестер. Ввечері тіло повезено до Едмонтону.

О. Лаврентій лишив трьох братів: одного священика, ЧСВВ і двох на світі та 3 сестрі, одна є Сестрою Служебницею в Йорктоні (С. Павля).

Покійний відзначався передівсім великим духом жертви, не жалував сил ні здоровля для праці над душами. Хоч був хворий, ревно працював в Едмонтоні в парохії Ст. Клер і ця праця загнала його передчасно в могилу. Крім цього відзначався бистротою ума, мав особливіший дар популярно-образового проповідування Божого слова, чим дуже потягав людей. Та мабуть найбільшою його апостольсько-атракційною силою була любов дітвори. Діти впрост пропадали за ним, в недузі багато за нього молилися і жертвували багато Служб Божих.

Тлінні останки бл. п. о. Лаврентія перевезено до Едмонтону, де будуть зложені на вічний супокій у вівторок, 7 грудня.

З ЕПИСКОПСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ

Слідуючі жертви вплинули до Епископської Канцелярії Середнього Екзархату.

На КАТЕДРАТИК:

Парохія св. Андрея в Вин.	50.00
Давфин, Ман.	25.00
Ґилберт Плейнс, Ман.	35.00
Парохія в Угринів, Саск.	20.00

На СЕМИНАР зложили:

Парохія в Давфин, Ман.	21.35
Ґилберт Плейнс, Ман.	20.00
Олеша, Саск.	10.50

Всім жертводавцям щиросердечно складає подяку

Епископська Канцелярія.

ЧЕРВОНИЙ ТЕРОР ПРОТИ ЦЕРКВИ ЗМАГАЄТЬСЯ

Заходи комуністів знищити або підпорядкувати всяку релігію державі дійшли до степеня терору. Тепер іде зорганізований наступ на католицьку Церкву в Угорщині а передовсім проти її примаса Кардинала Йосифа Міндсенті, архиепископа Естергому. Перший удар вимірили большевики проти лютеранського епископа Ордаса бо лютерани є порівнюючи малою групою; велика більшість мадярського населення належить до католицької Церкви.

Епископа Ордаса засудила большевицька влада на два роки тюрми. Кардинал Міндсенті разом з іншими епископами Угорщини закликали католиків в Угорщині й заграницею молитися за лютеранського епископа.

Тепер вже католицька Церква є на лісті большевицьких терористів. Недавно комуністи арештували секретаря кардинала, о. Закара. Спеціяльний кореспондент з Будапешту до католицького часопису "Енсайн" у Канаді повідомляє, що особа кардинала вже не є безпечна і комуністи видали недвозначну осторогу на його адресу.

Редактор католицького органу "Мадяр Курієр" написав, що кардинал Міндсенті приготовив заяву до часопису, яку в авторитетних державних колах уважають "пращальним словом" перед його арештуванням. Комуністична влада сконфіскувала ту заяву.

Арабська частина Палестини частиною Трансйорданії

В Єрихоні відбувся конгрес палестинських арабів, на якому делегати проголосили 66-літнього Абдуллу, короля Зайорданії, королем "Палестини і Зайорданії". Абдулла дасть свою згоду після ратифікації його урядом в столиці Амман.

Амбітний і войовничий Абдулла мріяв від довшого часу про прилучення Палестини й Сирії до свого королівства. Сирійські провідники затривожені плянами Абдулли і уряд проголосив стан военного поготівля. Також Єгипет не хоче допустити до скріплення Зайорданії і з вибухом війни в Палестині вислав військо до Палестини, щоб ударемнити пляни Абдулли.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади:
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92308.

Домініяльний Заряд БУК-а
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд УКЮ
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд ЛУКЖ
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Бурса БУК-а в Саскатуні
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні
8820 - 111 St., Edmonton, Alta.

Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні
8317 - 105 St., Edmonton, Alta.

Колеґія оо. Редемптористів для Хлопців
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипеґу
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Виховний Інститут БУК-а в Торонті
17 Wellesley St., Toronto, Ont.

Епископська Канцелярія
235 Scotia St., Winnipeg, Man.

Колеґія св. Йосифа в Йорктоні
St. Joseph's College, Yorkton.

Місійне Товариство св. Йосафата
Rev. Myron Krywucki
Tache Home, St. Boniface, Man.

Запомогове Брацтво св. о. Николая
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.

Комітет Українців Канади
Ukrainian Canadian Committee
701 McIntyre Bldg., Winnipeg.

КАТОЛИЦЬКИЙ ЕПИСКОПАТ У ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ ОСУДИВ ОРЕЧЕННЯ ВЕРХОВНОГО СУДУ

Свого часу — як це доносила преса — найвищий Суд у Вашингтоні, на зажалення якоїсь атеїстки проти вживання публичних шкіл для навчання релігії (хочби добровільного, за згодою родичів і учеників) видав оречення, що такий вжиток будинків, удержуваних з податків, є "проти конституції". Проти цего оречення піднеслися численні протести, причім вказувано, що в такім разі Конгрес, починаючи свої засідання молитвою, також "нарушує конституцію", а суди, переводячи присягу на Бога і на Біблію, роблять тесаме. Інакше сказати: згадане оречення Найвищого Суду противне традиції і всему духові Злучених Держав — отже нестійне.

А тепер опубліковано протест, який проти того оречення підняло 14 найвизначніших в Зл. Державах католицьких епископів — між ними кардинали Догерті, Муней, Стрич і Спелман, що разом творять управляючий Комітет "Нешенал Кетолик Велфер Конференс", найвищої католицької організації для громадянського, світського життя.

Епископи закидають цему ореченню, що воно "ігнорує льоґіку, історію і приняті правила правної інтерпретації" та що воно противне опінії американського загалу. Католицькі владики заявляють, що вони готові кооперувати з кожним, хто вірить в Бога, щоб відвернути від Америки безбожництво. Перший добавок ("амендмент") до Конституції ґарантує волю релігії. Зачіплене оречення Найвищого Суду саме обмежує ту волю, а тимсамим нарушує конституцію. Це загрожує вихованню народу в релігії, в пошані Бога, моралі і законів. Проти цего ввесь Епископат буде боротися, доки це погубне оречення не буде знесене.

Для тої цілі Епископат зорґанізує все католицьке громадянство, а зокрема католицьку родину, щоб у публичних школах не лиш допущено, але законом заведено науку релігії та щоб усе навчання та виховання було просякнуте духом Христа. — "Христос мусить бути господарем в кімнатах і викладових салях та директором досвідних лябораторій" — каже заява епископів.

Таксамо — додають епископи — християнські принципи повинні бути введені в практиці в економічне життя і в соціяльне законодавство.

КАЛИФОРНІЯ: В Лос Енджелес помер один з піонірів самоходового промислу і фабрикант авт марки "Неш" — К. В. Неш, який полишив спадщину вартости 43,183,624 долярів. Таку суму виказує спадковий інвентар, предложений спадковому судові.

ВЖЕ ВИЙШОВ КАЛЄНДАР УКРАЇНСЬКОЇ РОДИНИ НА 1949 РІК

(ДЕСЯТИЙ РІЧНИК)

Сторін має 176. Окладинка кисти арт. маляра Баляса — зображає св. Василія Великого і головні центри нашого церковного життя. Календар містить багато поважних і цікавих статтей, оповідань і поезій, жартів, календаріюм, календар церковний і астрономічний, церковний устав загальний і подрібний по новому і старому стилеві, адресар духовенства, українські установи в Канаді і Злуч. Державах і Катальоґ Б.Д. Книжок.

Ось деякі важніші статті:

З ОБЛАСТИ РЕЛІҐІЇ: — Митр. Сліпий — Церква, творча сила народу; о. Пл. Філяс — Життя в парохії і з парохією; Родинна обітниця, о. Др. М. Комар — Да всі єдино будуть; о. Д. П. — Св. Іван Дамаскин; о. М. Билина — Серце Найсвятішої Матери.

ПОБУТ І ОСВІТА: — о. Семчук — Наші родини в Канаді; А. Арабська — Праця; Національна єдність; Значення молоді в розвитку народу; Мова, свідомість і чин.

Ціна календаря 50 центів. Хто замовляє більше як 10 календарів, дістане в додатку до кожної десятки календарів 2 даром.

СТІННІ КАЛЕНДАРІ з педами нового або старого стилю: більші 17x12 по 30ц., сотка $25; менші 11x7 по 20 ц., сотка $15.

BASILIAN FATHERS PRESS — MUNDARE, ALBERTA, CANADA

ЖЕРТВИ, ЯКІ ВПЛИНУЛИ НА БУДОВУ КАТЕДРАЛЬНОГО ХРАМУ СВ. ВОЛОДИМИРА І ОЛЬГИ У ВИНИПЕҐУ

Отсим подаємо до ласкавого відома Перший Виказ Жертв, що вплинули на будову Катедрального Храму св. Володимира і Ольги від поодиноких осіб і парохій Дієцезії. Жертв Катедральної Парохії ми тут не подаємо тому, що членам подається їх жертви до відома кожної неділі.

Їх Ексцеленція Преосв. Арх. Кир Василій	$1100.00
Запомогове Брацтво св. Николая	250.00
Парохія св. Андрея, Винипеґ	200.00
Український Народний Дім у Винипеґу	100.00
Товариство Кобзар у Форт Руж, Манитоба	50.00
Брацтво св. Петра у Винипеґу	100.00
Парохія св. Родини у Форт Руж, Манитоба	30.00
Норт Винипеґ Кооп.	100.00
Парохія св. Покрови у Винипеґу	100.00
Читальна ім. Шевченка в Іст Килдонан, Ман.	10.00
Брацтво св. Володимира	25.00
о. Йосиф Пуляк	100.00
Парохія св. о. Николая у Винипеґу	25.00
Канадійський Інститут Просвіта	50.00
Товариство Податковців, Північний Винипеґ	25.00
Читальня Просвіта, Винипеґ	25.00
Рідна Школа ім Маркіяна Шашкевича	50.00
Українське Національне Обєднання	25.00
Др. Л. В. Резновський, Винипеґ	200.00
Др. В. Дима, Винипеґ	200.00
о. Григорій Теплий, парохія Давфин, Ман.	185.55
о. Григорій Теплий, парохія Ґленелла, Ман.	10.00
Родина Л. С. І., Норквей, Манитоба	100.00
о. Михайло Пелех, парохія Саскатун, Саск.	67.06
о. Маріян Швед, парохія Портедж ля Прері, Ман.	47.00
о. Мирон Олешко, парохія Угринів, Саск.	40.00
о. Мирон Олешко, парохія Кридор, Саск.	30.00
о. Володимир Панчишин, парохія Вайта, Ман.	44.00
о. Володимир Панчишин від панства Барилюків з околиці Вайта, з нагоди вінчання	22.50
о. Мирон Пилипчук, парохія Пресв. Евх., Геффорд	30.00
о. Юліян Габрусевич, від п-ва Дучишин в Арран, Саск., з нагоди весілля	25.00
о. Габрусевич від п. Й. Макогонюка, Арран	10.00
о. Габрусевич від п. Мир. Гаталай, Арран	5.00
Гапійчук Стефан, Каліенто, Манитоба	40.00
Чорний Андрій, Ґудів, Саск.	30.00
Баляк Андрій, Ґрендвю, Манитоба	25.00
Василенчук Антін, Юлія, Йорктон, Саск.	25.00
Крайник Михайло з Вайта, Манитоба	25.00
Василь Подруцький, Редвуд, Алберта	50.00

За всі ці жертви складаємо щиру й сердечну подяку всім жертводавцям. Будова Катедрального Храму дальше поступає вперед. Та ще много труду і жертв буде вимагатись від нас всіх до успішного його закінчення. Просимо про це ніколи не забувати. Приміром нашої жертвенности і журби хай для всіх нас буде Їх Ексцеленція Архієпископ Кир Василій. За нашу жертвенність і журбу в будові величавого нашого Катедрального Храму Господь не пощадить нам свойого благословення, якого так дуже для нашої праці ми всі потребуємо.

о. Др. Василь Кушнір,
парох Катедрального Храму св. Володимира і Ольги у Винипеґу.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Бойл
19. Неділя — Нюбрук
22. Неп. Зачаття — Фрейнс
26. Неділя — Просперіті
о. Іван Чинченко
Бойл, Алта.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Алвена фарми, Єллов Крік
19. Неділя — Алвена місто, Боднарі
22. Неп. Зач. М. Б. — Алвена фарми Ланівці
о. І. А. Головка
Box 111 — Алвена, Саск.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Спаса, Твей місто
19. Неділя і Св. Николая — Кадворт, Дана
22. Середа Неп. Зачаття ПДМ — Спаса, Твей фарми
26. Неділя — Вакав, Карпендер
о. К. Лотоцький,
Box 67. — Кадворт, Саск. — Тел. 63.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Озерна
19. Неділя — Озерна (празник)
20. Понеділок — Озерна (Річні парохіяльні збори)
22. Неп. Зачаття — Рекгем Сомик (о. А. Заяць)
26. Неділя — Нюдейл
30. Четвер — Сенді Лейк (Річні парохіяльні збори)
(Вечірня кожної неділі о годині 7 вечером в Сенді Лейк)
о. М. Григорійчук
Сенді Лейк, Ман. — Телефон 90-13

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Ангусвил
19. Неділя — Рассел
22. Неп. Зач. П.Д.М. — Лейк Дейл
26. Неділя — Ангусвил
о. Роман Закревський
Ангусвил, Ман. Тел. 2884

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Редвей
19. Неділя — Егремонт
22. Неп. Зачаття Б. М. — Куквил
26. Неділя — Редвей
Basilian Fathers
Box 8, Radway, Alta., — Phone 4

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Ґарленд
19. Неділя св. Николая — Родес
22. Непор. Зач. — Ренвер (мітінг)
26. Неділя — Куліш (мітінг)
о. М. Климчак
Box 85. — Етелберт, Ман.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Сурис
19. Неділя — Риверс
26. Неділя — Меннидоса
о. Семен Іжик
927 Ассинебойн Ев. Брендон, Ман.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ГРУДЕНЬ
9. Неп. Зач. М. Б. (н. ст.) — Ледук, Калмар (празник)
12. Неділя — Бойл Коперник, Чергил
19. Неділя — Торгнад Голден місто (річні збори) Вайлдвуд
22. Середа — Ричмонд Парк Гей Лейк
24. Пятниця — Голден місто (11 веч.) Менлі (година 10 вечером)
25. Різдво (н. ст.) — Коперник, Ледук
26. Неділя — Просперіті Дейзленд, Торсбі
Basilian Fathers
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.
Тел. 23181

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Давнінг (Сл. Б. 10.30) Вильна (Молебен 7.30)
19. Неділя — Вильна (Сл. Б. 10.30) Стрий (Молебен 3.30)
22. Неп. Зачаття Пр. Д. Марії — Стрий (Служба Божа 10.30) Спедден (Молебен 3.30)
26. Неділя — Спедден (Сл. Б. 10.30) Вильна (Молебен 7.30)
СІЧЕНЬ
2. Неділя — Вильна (Сл. Б. 10.30) Стрий (Молебен 3.30)
о. Я. Федуник,
Вильна — Алберта.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Курокі (11 і 12 бараз)
19. Неділя і Св. Николая — Рама
22. Середа, Неп. Зачаття М. Божої — Бобулинці - Тязів
26. Неділя — Нора
о. Николай Сірий,
Box 23 — Рама, Саск.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Фишинг Ривер
19. Неділя — Сифтон
22. Неп. Заєаття П. Д. Марії — Сифтон
26. Неділя — Зоря
о. Григорій Овчарик
Box 2 — Сифтон, Ман.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Тедмор і Кемсек
19. Нед. і св. о. Николая — Бюкенан Веригин
22. Неп. Зачаття М. Божої — Василів, Ронимід
26. Неділя — Олеша, Кемсек
о. Юрій Малий. о. Володимир Фляк
Box 57 — Канора, Саск.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Самбург, Нипавин
19. Неділя і св. Николая — Принс Алберт, Брукебі (празник)
22. Середа Неп. Зачаття Преч. Д. М. — Сісил, Мекдовал
26. Неділя — Мітпарк, Шипмен
о. В. Івашко о. І. Мак
799 - 15 Стріт Вест. — Принс Алберт
Телефон 3645

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Григорів
19. Нед. і Св. Николая — Чехів
22. Неп. Зач. П. Д. М. — Ормсайд
26. Неділя Праот. — Бучач.
о. Петро Д. Пасічник
Box 95. Прісвил, Саск.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Шол Лейк
19. Неділя — Овкбурн
22. Неп. Зачаття П. Д. М. — Сольсгирт
26. Неділя — Шол Лейк
Вечірня — Шол Лейк — 5 і 19-го грудня, 7.30 вечером.
Овкбурн — 12 і 26 грудня, 7.30 веч.
о. Й. Форнальчук
Овкбурн, Ман. - Box 2. - Тел. 141-14

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Ґленворт
19. Неділя — Мус Джа
22. Неп. Зач. Пр. Б. — Тондер Крік
25. Різдво Г.Н.І.Х (н. ст.) — Годжвил
26. Неділя — Ґленворт
о Александер Щеснюк
Мус Джа, Саск.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Дорбен (річний мітінг)
19. Неділя і св. Николая — Арран (місто) і мітінг Бр. св. о. Ник.) Пелей (о. Гість)
22. Непорочне Зачаття Пр. Діви — Арран Весна Мейбридж (о. Гість)
26. Неділя — Беніто
о. Юліян Габрусевич
Box 69. — Арран, Саск.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Елфинстон
19. Неділя — Долини
22. Непор. Зачаття М. Б. — Сомик
26. Неділя — Мензі
(Вечірня кожної неділі о годині 7 вечером в Елфинстон)
о. Андрій Заяць
Сенді Лейк, Ман. — Телефон 90-13

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Сопівники (Річний церковний мітінг)
19. св. Николая — Коло Маковських
22. Непор. Зачаття — Сандави
26. Неділя — Згода
о. Н. Чорній о. В. Панчишин
Box 6. — Вайта, Ман.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Ґлен Елдер
24. Навеч. Різдва Хр. — Норквей м.
25. Різдво Христове (н. ст.) — Норквей фарми (12 год. опівночі)
26. Собор Пр. Богор. — Норквей (м)
27. Св. Стефана — Норквей(місто)
Парохіяльний Уряд
Box 179 — Норквей, Саск.

ГРУДЕНЬ
9. Неп. Зач. (н. ст.) — Гилліярд (м.) Скаро, Новий Київ
12. Неділя — Гилліярд св. Івана Вегревил, Плейн Лейк, Пено Спас коло Мондеру
19. Неділя — Восток св. Михаїла Іннісфрі Матері Божої Борщів, Лесюр, Ренфурлі
22. Неп. Зачаття — Іннісфрі Ч. Хр.
24. Нав. Різдва Христового (н. ст.) — Год. 10 вечером Повечеріє, Утреня, а о півночі Служба Божа в: Новий Київ, Скаро, Чипмен Ст. Майкел св. Николая, Гилліярд св. Івана
25. Різдво Христове (н. ст.) — год. 10 Лемонт, Іннісфрі місто
26. Собор. Бог. — Гилліярд місто Делф, Ворвик, Новий Київ
27. Св. Стефана — Скаро
Basilian Fathers
Mundare, Alberta.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Файделиті Дервент місто — Вечірня Моркемб (Сл. Б. 10.30, Вечірня і катехизація)
19. Неділя і Св. Николая — Нортерн Веллій (катехизація) Вечірня у Грац. Ту Гилс (Відправа 10.30, Вечірня і катехизм)
22. Середа Неп. Зачаття М. Божої — Дервент Вознесення (катехизм) Дервент місто (Вечірня)
25. Субота і Різдво (н. ст.) — Мирнам (Сл. Б. 10.30 і Вечірня)
26. Неділя — Дервент місто (Відправа і Вечірня) Моркемб (Сл. Б. 10.30, Вечірня і катехизація)
о. І. Черкавський — о. Е. Мельничук
Box 4 — Тел. 11. — Дервент, Алта.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Давфин, Келд, Алонза
19. Неділя — Давфин, Віден Ґилберт Плейнс
22. Непор. Зачаття — Келд, Ешвил, Ґленговн
26. Неділя — Давфин, Ґленелла, Веллій Ривер фарми
о. В. Лучків
о. Гр. Теплий о. І. Легкий
Box 64 Давфин, Ман.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Вонда
19. Неділя і св. Николая — Гаврилюки
22. Непор. Зач. П. Д. М. — Вонда
26. Неділя — Прудгом.
о. Іван Олійник,
Вонда, Саск.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Пейнтон, Кридор (в суботу 11 грудня, о годині 1 пополудні — парохіяльні збори)
19. Неділя і св. Николая — Норт Бетелфорд, Огринів
22. Середа — Неп. Зачаття М. Б. — Орлов, Редисон
26. Неділя — Блейн Лейк, Витків
о. Мир. Олешко о. Мирон Пилипчук
Box 282, Тел. 37, Геффорд, Саск.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Лейдівуд, Тиндал
19. Неділя — Бовсежур, Елма
22. Неп. Зач. П. Д. М. — Бровкенгед, Тиндал
26. Неділя — Лейдівуд, Брайтстави
о. Й. Кормило о. М. Романчук
Бовсежур, Ман Тел. 88.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Дайсарт
19. Неділя — Кендіяк
22. Непорочне Зачаття Преч. Діви — Трибюн, Фіндлейтер
25. Різдво (н. ст.) — Ріджайна (опівночі)
26. Неділя — Бінфейт
о. А. В. Фик
1731 Торонто Ст.. — Ріджайна, Саск.
Телефон 7767.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Венлав (Відправа і річні збори)
19. Неділя — Етелберт
о. А. Луговий
Box 85. — Етелберт, Ман.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Розбурн місто
19. Неділя і св. Николая — Ольга
22. Неп. Зач. М. Б. — Могили
26. Неділя — Розбурн місто
(Служби Божі о годині 11 перед полуднем. — В кожну неділю і свято в Розбурн місті Вечірня о год 7-ій)
о. Евген Олійник
Box 386 — Розбурн, Ман.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Волверин, Мічам
19. Неділя — Ростерн (Духа)
25. Різдво ГНІХ (н. ст.) — Гернзей (о півночі) Волверин (10 година рано)
26. Соб. Пр. Д. М. і св. Йосифа — Волверин, Ростерн (Богорд.).
о. П. К. о. М. К:
304-4-та Еве. Пн., Саскатун, Саск.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Ст. Норберт (Річні збори сестриць); Ст. Клавд
19. Неділя — Парки (Річні збори парохіяльні); Ст. Мартин
22. Неп. Зач. М. Божої — Парки (річні збори сестриць) Сарто (парохіяльні річні збори)
25. Різдво (н. ст.) — Галашвил
26. Неділя — Галашвил, Гонор
о. Мих. Мельник о. П. Романишин
235 Скошія Ст., Вінніпеґ. Тел. 54130

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон, Алберта, Канада.
Телефон 25706
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the
Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telephone 25706
Yearly subscription in Canada .. $2.50
Outside Canada $3.00

Редакція за оголошення не відповідає

Невідкладна Справа

Також невідкладною справою є збірка на Дієцезальний Фонд Апостольського Екзархату Західньої Канади, ухвалена на недавньому зізді Братства Українців Католиків Алберти і Головного Комітету того Фонду та проголошена в окремому пастирському листі з 28 м. м. нашим Епископом-Ординаріем, Високопреосвященним Кир Нілем. Чому вона невідкладна? — спитає може дехто. Невідкладна вона тому, бо її призначено на такі гарні цілі і на такі пекучі потреби, що їх вже надалі відкладати ніяк не можна. Коли не поспішимося, коли кожний з нас не виконає на сто відсотків свого обовязку та не вплатить відповідної суми на згаданий фонд, то вся відповідальність за дальшу долю нашої дорогої Церкви і нашого народу в цій дієцезії Західнього Екзархату впаде тільки на нас.

Коли застановимося ближче над тими потребами, то справді важко сказати, котра з них важніша, котра пекучіша під теперішню пору. Бо і катедральна церква необхідна для постійно зростаючого числа наших вірних в Едмонтоні; і власний дім для епископа, щоб він не тинявся в чужому приміщенні, де тіснота така, що просто нема де обернутись; і збільшення числа священиків, бож нема нікого з українців-католиків, що не відчував би, як дуже багато нам бракує ще цих церковних і народних провідників; і власна Духовна Семінарія, в якій наші кандидати на священиків виховувались би в рідному середовищі на свідомих і активних духовників-українців; і допомога тим парохіям, церквам та місійним станицям, що мають замале число вірних і тому, або з інших причин, такої допомоги потребують; і дальша розбудова українських шкіл, таких важних для виховання української молоді; і будова нових шпиталів, сиротинців та придбання дому для старців; і така дуже потрібна розбудова своєї преси та своїх видавництв; і фінансова забезпека наших центральних установ в Едмонтоні, столиці нашого Екзархату; і підтримка новоприбулих українців та допомога тим цінним одиницям на еміграції в Европі, що на таку допомогу нетерпляче чекають і по приїзді в Канаду могли б скріпити наші ряди; і багато-багато інших потреб та завдань, що чекають на свою реалізацію.

Читачі бачать самі, що всі ці потреби важні, актуальні і просто необхідні. Але з усіх цих потреб мабуть таки найважніша і найпекучіша одна: **це справа виховання молодого покоління в рідному дусі.** Як не поставимо цеї справи у всю широчінь та не збудуємо цілої сітки нових виховних установ для нашої молоді в Канаді, то даремні всі інші наші заходи та зусилля. Це мусимо усвідомити собі добре всі.

Справді: що варта той нарід, що не має своєї молоді, або стоїть перед загрозою, що ту молодь утратить? А саме перед таким можемо ми станути, канадійські українці. Адже всім думаючим нашим громадянам відомо, що наші діти в силу витворених обставин чимраз менше знають українську мову і чимраз рідше її вживають. Багато української молоді не вміє по українськи ні читати ні писати, багато не цікавиться зовсім ні такою прекрасною українською піснею, ні українською історією, ні українською культурою. Є вже й такі наші молоді люди, що стидаються свого українського походження і не тільки не заговорять ніколи мовою своїх батьків, але й переходять з легким серцем навіть до зовсім чужих нам по духу церковних організацій, де пропадають для нас остаточно і під віроісповідним, і під національним оглядом. Є ще багато інших сумних проявів серед нашого молодого покоління, яким може зарадити тільки виховання його в рідному середовищі, серед своїх людей. І вже з цього одного погляду мусимо підтримати з усіх сил збіркову акцію на Дієцезальний Фонд, що передбачує саме якнайширшу розбудову всякого роду виховних заведень для нашої молоді, зокрема ж нових шкіл.

Тут варто би пригадати, що на справу виховання свого молодого покоління звертало дуже пильну увагу також українське громадянство у Старому Краю за недавніх ворожих часів. Увесь наш край був покритий у тих важких часах цілою мережою дитячих садків і захоронок, народніх шкіл, гімназій, фахових шкіл, бурс та всяких виховно-освітніх курсів, що мали одну мету: виховати українську молодь у релігійному і національному дусі, якого державна школа не давала, підняти ту молодь на вищий культурний рівень, або й дати їй ширшу освіту. І на всі ті установи складав наш зубожілий нарід у краю свої жертви при кожній нагоді він себе добровільно оподаткував на Рідну Школу, щоб тільки не допустити до винародовлення своїх дітей. І з таких добровільних жертв збиралися щорічно не сотки тисяч, а міліони золотих, бо ж тільки на народній жертвенності були у нас побудовані і всі церкви і Просвіта, і Рідна Школа, і Т-во українських воєнних інвалідів, і бурси і сиротинці, і захоронки, і всі інші релігійні та національні українські установи. В тій широко закроєній акції всього українського народу в Галичині брали участь усі круги населення і навіть діти, що найбільше підсилювали її збіркою на коляду в часі Різдвяних та на писанку в часі Великодних Свят.

Коли наш нарід у краю виявляв таку високу жертвенність на свої релігійні і національні потреби, що її подивляли нераз і не два наші ближчі й дальші сусіди, вороги і приятелі, то хіба не дадуть себе посоромити і канадійські українці, що теж серед найважчих умовин здвигнули власним великим трудом і власною великою жертвенністю цілі сотні церков, Народніх Домів, сиротинців, шкіл та інших установ. Віримо, що заклик нашого Дорогого Владики знайде всюди прихильний відгук і проголошена оце збірка на Дієцезальний Фонд увінчається повним успіхом. А найкращою запорукою цього успіху — невідкладність усіх тих потреб, що на них збираємо наш Дієцезальний Фонд, та зрозуміння ваги фонду в найширших масах українського населення Алберти і Британської Колюмбії.

Памятаймо, що збірка на наш Дієцезальний Фонд — це справді невідкладна справа, та що кожний день опізнення чи проволоки збірки — це наша власна втрата.

І. Н.

Чи укр. православна Церква підчиниться Царгородові?

У филаделфійській "Америці" появилася стаття під повищим наголовком, яку вважаємо вказаним передрукувати в цілости для інформації наших читачів. — Редакція У. Вістей.

Зайшли деякі події, з котрих можнаби здогадуватись, що українська православна Церква з Придніпрянщини — цебто ті її представники, що на еміграції — шукають звязи з царгородським патріярхатом. Нас усіх то мусить інтересувати, бо нам, Українцям-католикам, не рівнодушне, де наші православні браття по національности належать у справах віри, чи до Москви, чи до Царгороду, чи ні тут ні там. Миб раді, щоб вони належали там де ми — до вселенського патріярха, Папи Римського. Тоді булиб ми "одно стадо", один нарід-моноліт, та булиб захоронені від шкідних впливів Сходу нашою звязею із Заходом, із Римом. Тому нам треба орієнтуватись, що діється з українською православною Церквою з Придніпрянщини.

Належить знати, що до року 1939, доки Гітлер зі Сталіном не розібрали Польщі, царгородському патріярхови підлягали православні в Польщі, а саме православні Українці з Волині і Полісся з митрополитом Діонісієм (у Варшаві) на чолі — числом яких 3 міліони душ. Але як Совети опанували цю територію, вони усунули Діонісія з митрополії а тих православних підчинили московському патріярхови. Це й є одною з причин теперішньої неприязни між Царгородом а Москвою.

Діонісієві, а через него і Царгородови, підлягали далі і ті українські православні епископи, що їх висвятив Діонісій і свячені ним владики для Придніпрянщини, коли Совети 1941 року покинули її, втікаючи перед Німцями. Ці епископи і яких 100,000 Придніпрянців-скитальців опинились тепер на чужині а деякі з них переселились уже на сей бік океану. Ось так у Канаді знайшлися архиепископ Холму, Іларіон Огієнко, і епископ Мстислав Скрипник (у Виннипегу).

Читаємо саме у часописах, що в днях 20-21 жовтня ц. р. епископ Мстислав, на запросини нововибраного патріярха Атенагораса, був у Ню Йорку, гостював у патріярха та мав з ним довші розмови про укр. православну Церкву в Канаді і на Україні, під Советами. Часописи доносять, що еп. Мстислав дав патріярхові обильні інформації про переслідування української православної Церкви червоною Москвою та про те, що православні українці не хочуть підлягати Москві. Патріярх — каже газетний звіт — дуже цікавився тими інформаціями. Це й природне, бо якби православні на Україні підчинились Царгородові, (а не Москві), то це збільшилоби число душ царгородського патріярхату майже в десятеро.

Треба знати, що тепер царгородському патріярхові підлягає лиш кілька міліонів вірних (а не 160 міліонів, як стояло в американських газетах), а саме лиш греки в Туреччині, на острові Кипрі і в Америці. Інші православні в ріжних краях (в Греції, Югославії, Болгарії, Румунії тощо) мають свої самостійні церкви і своїх митрополитів, незалежних від Царгороду. А Москва має навіть свого патріярха з ласки Сталіна.

Отже прилучення православних з України до Царгороду скріпилоби сильно патріярхат. Тому й певно патріярх Атенагорас зацікавився українською православною Церквою. Та що вийде з того зацікавлення — побачимо. Але історія показує, ща зацікавлення Царгорода Києвом усе мало користолюбну підставу та ніколи не було щире.

В давнину, за часів староукняжої київської держави, царгородські греки не допускали на митрополичий престіл у Києві українців, але вперто насилали на митрополитів у Києві своїх греків з Царгороду. Із цего пониження українська православна Церква піднеслась аж тоді, як турки заняли Царгород і царгородські патріярхи зубожіли. Тоді вони присилали своїх послів на Україну, щоб діставати грошеву допомогу. За це київська митрополія перейшла в руки українців (як Рогоза, митр. Борецький, Петро Могила, Михайло Кос, Тукальський і ін.). Але тоді Царгород стратив інтерес до України і р. 1686 царгородський патріярх на жадання Москви відступив зверхність над українською пр. церквою Москві (за 10,000 дукатів!). Осьтак укр. прав. церква опинилась в лабетах Москви.

Тому й тепер треба з резервою глядіти на "заінтересовання" нового грецького патріярха Україною.

Міжтим між самими українськими православними нема згоди, єдности і ладу. Проти еп. Мстислава Скрипника у Винипеґу виступає еп. Іларіон Огієнко (також у Винипеґу) та один другому закидає узуртацію власти.

Ось тепер — неначе у відповідь на донесення про стрічу еп. Мстислава з патр. Атенаґорасом — в джерсі-ситській "Свободі" поміщено просторий адвертайзмент з фотографіями, мовляв: митр. Огієнко приїзджає до Ню Йорку та відслужить Службу Божу разом з еп. Богданом Шпилькою. Для всякого, хто чув чи читав про ворожнечу між еп. Мстиславом Скрипником а еп. Іларіоном Огієнком, виглядає це на демонстрацію проти стрічи еп. Мстислава з патр. Атенаґорасом.

Нам прикро це помічати, бо православні українці це наші браття по крови і ми все маємо надію, що вони повернуть до єдности з Петровою Столицею. Але такі драки між укр. православними владиками ширять деморалізацію в народі, підкопують пошану для Церкви взагалі та викликують недовіря і легковаження у посторонних людей. Що приміром подумає собі про православних українців патріярх Атенагорас — особа будь-що-будь поважна та впливова й серед американців — коли ті православні українці так ворогують поміж собою?...

Куди не глянь — невесело з нашими людьми.. Самі себе не шанують. Якже чужі мають нас шанувати?...

Чи не краще тому нам українцям, залишити всі релігійні поділи поміж собою, а обєднатись в одній, соборній, греко-католицькій Церкві під Папою Римським?... Тоді б ми були сила і ні Москва ні ляхи не мали б до нас доступу.

З широкого світа

НАСЕЛЕННЯ БЕРЛІНУ ГОЛОСУВАЛО ПОГОЛОВНО ПРОТИ КОМУНІСТІВ

Московський комунізм потерпів погром 100 миль на схід від залізної куртини в недільних виборах до міської ради в Берліні.

Вибори відбулися в тій частині Берліну, що находиться під окупацією Америки, Британії і Франції. Російські окупанти східньої частини міста видали наказ німецькому населенню в західній зоні, щоб не голосувало в день виборів а німецькі комуністи загрозили населенню поганими наслідками як піде голосувати.. Не зважаючи на залякування, 5-го грудня голосувало 1,343,514 із 1,586,000 загального числа уповажнених виборців, що творить 84.7 процентів. Комуністи збойкотували вибори.

Вибори були вільні і винятькові в політичній історії. Населення Берліну, положеного 100 миль на схід від совєтської окупаційної границі, не дало залякати себе агітацією комуністів, що західні аліянти залишать Берлін у скорому часі і непослушні будуть покарані.

Найбільше голосів здобули соціялісти-демократи, на другому місці стоять християнські демократи (консерватисти), на третьому ліберальні демократи (праві).

Московські окупанти предвиджували вислід виборів і тиждень тому іменували управу міста з вибраних комуністів у своєму секторі. Та комуністична управа призначена Москвою для цілого Берліну, тому Росія не визнала недільних виборів а перед виборами закликувала західніх берлінців, щоб не голосували в день виборів.

РІШАЮЧА БИТВА ЗА ДОЛЮ ПІВНІЧНОГО Й СЕРЕДУЩОГО КИТАЮ

Комуністичні армії котяться через Китай як лявіна. Забрали Мукден і цілу Манджурію а з нею пропало безповоротно 60 процент найліпшого китайського війська. Минулого тижня комуністи забрали важне стратегічне місто Сучов і вийшли на рівнину між столицею Нанкінґ і Сучав, де зустрінулися з останніми урядовими арміями в середущому Китаю, які вони побили вже передтим.

Якраз тепер відбувається битва на фронті між містами Пенгпу і Сугсієн, 105 миль на північний захід від Нанкінгу. Комуністичні армії злагіднили натиск на Нанкінґ і звернули свої головні сили на північ, звідки їм загрозило 250,000 урядового війська, що відступає з Сучов на полудне. Вожд урядових армій Чіян Кай Шек кинув надто 100,000 свіжого війська до битви під Пенгпу, щоб помогли розбити комуністичні сили, що загрожують Нанкінові. Від висліду тої битви буде залежати, хто буде паном східнього Китаю. Урядові звідомлення говорять про частинну перемогу над комуністами в західньому секторі фронту. Проте американські військові обсерватори заповідають упадок Нанкіну до 10 днів.

Чіян Кай Шек все ще старається відвернути катастрофу. Переконав ліберала Сун Фо, сина шанованого в Китаю революціонера Сун-Ят-Сена, щоб став премієром. Кай Шек хоче доконати чуда й обєднати Китай, все його населення і всі кляси. Коли того чуда не вдіє, буде мусів зложити владу. Чіян Кай Шек вислав до Вашингтону свою жінку (із знатної китайської родини й вихованку американського університету), щоби старалася наклонити Злуч. Держави до зміни політики і видатної допомоги Китаєві в боротьбі проти московсько-комуністичного підбою Азії. Пані Кай Шек прилетіла літаком до Вашингтону і була прийнята президентом Труменом і державним секретарем Маршалом, однак холодно. Америка прийшла до переконання, що китайський уряд не встоїться перед комуністами.

ГІДНА ПОСТАВА У. П. А. ПЕРЕД СУДОМ В ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ

Власний кореспондент "Свободи" подає з Братислави: Столиця поневоленої комунізмом Словаччини вже від трьох днів є цілком під знаком першого судового процесу проти вояків Української Повстанчої Армії, що його за очевидним наказом з Москви переводить чехословацький державний суд. Процес почався в четвер, 18. листопада, на підставі нового комуністичного закону про "охорону республіки". Після довгої, нерівної і геройчної боротьби проти ворога своєї вітчизни на своїй рідній землі, та після катувань в підвалах комуністичних тюрем в Чехословаччині, тепер стали перед комуністичним судом чотирьох гордих українських борців за волю. В першому дні відбулося читання довгого акту обвинувачення, в якому комуністичний президент суду не щадив підсудним епітетів в роді "бандерівських бандитів", "вбивців" і т.п. Негайно після прочитання акту, встав обвинувачений Іван Кліщ та в імені всіх підсудних заявив: "Ми вояки Української Повстанчої Армії, що склали свою вояцьку присягу і як дисципліновані вояки збройної сили нашого народу виконували накази свого комадування, протестуємо проти того, щоби нас називали бандитами і вбивцями". В дальшому він заявив, що як під час розправи невживатимуть у відношенні до них виключно назви "підсудних" а до їх армії виключно назви "Українська Повстанча Армія" та якщо не звернуть їм відібраних від них їхніх військових униформів та їхніх військових відзнак, вони не відповідатимуть на жадні звернені до них запити. Протест і домагання дуже заскочило суддів як і чисенну пестру публику, що відразу побачила процес в іншому світлі, як того бажали собі режисери. Президент суду перервав розправу і після повних двох годин нарад він наказав принести на салю військові уніформи та відзнаки підсудних. В дальшому ході розправи вживається вже тільки назви УПА і відповідно до того достосовується в деякій мірі теж місцева преса. Перебігові процесу приглядаються, крім совєтського ґенерального консуля в Братиславі, Теплова, теж військовий аташе СССР в Празі, полк. Сізов та цілий ряд совєтських, польських і чеських офіцерів.

На лаві обвинувачених засіли: 25-літній Іван Кліщ-Бізон, 34-літній Павло Лесняк-Зірка, 34-літній Микола Маслюх-Хмара і 35-літній Василь Рибка-Василь.

3,200 ХІНЦІВ ЗАТОНУЛО НАСЛІДКОМ ВИБУХУ НА КОРАБЛІ

В дорозі до Шангаю плив малий, 2,099-тонний корабель Кіенгія з небувалим ладунком. Віз 4,250 втікачів з середущого Китаю, які втікали перед комуністичними арміями.

В пятницю в ночі корабель був віддалений годину плавби від впаду великої ріки Янгце до моря як нараз наступила сильна експльозія і корабель затонув в скорому часі. В суботу прийшла вістка з Шангаю що 3,200 пасажирів затонуло а останніх виратували шість ратункових лодок, які прибули на місце катастрофи. На морі віднайдено 200 трупів а 3,000 пропали безслідно.

Це найбільша морська катастрофа в історії. Хінські власти є думки, що експльозію спричинив саботаж комуністичних агентів.

ФРАНЦУЗЬКІ КОМУНІСТИ ВІДКЛИКАЛИ СТРАЙК ВУГЛЕКОПІВ

Після 8 тижнів спротиву, опанована і керована комуністами французька Генеральна Конфедерація Праці відкликала минулої суботи страйк вуглекопів, взиваючи їх всіх вернутися назад до праці. Свій заклик комуністи видали після того, як уряд повідомив, що 90% вуглекопів вже самі вернулися до праці, іґноруючи розпорядки і політику комуністичних керівників своєї орґанізації.

ЛИСТ З ЮГОСЛАВІЇ

До нашої Редакції прислано лист з Югославії, з якого передруковуємо один уступ:

....У нас ніякої втіхи. Епархія вже третій рік без Владики. Маємо 81 річного Капіт. Вікарія. Отці Василіяни ще провадять малий семінар у Загребі, одначе задля всякого рода труднощів, головно матеріяльних й т. д. грозить заперття семінаря. Багато руїн. 13 парохій вгасло розселенням людности, все розторощене. Багато церков і домів ще не поправлено, що у війні попалено і понищено. 9 отців погинуло, другі ще сидять, що решту жде, не знаємо. Не маємо жадної церковної преси, ані вдома ані не дістаємо з загараниці. Тільки деколи деякі проблиски ззаграничча приблукають до нас. Про галицькі обставини дуже нам мало відомо. Одинока втіха Господь хоч немов спить в лодці якою пливемо на розбурханім морі! Віримо твердо що й нам збудиться, бо обіцяв що не покине. Серце мені плаче й очі повні сльоз... Приводиться справді "контра спем спераре"! Так Господь допускає, хай діється Його св. Воля!

ЗВІЗДУ ВИФЛЕЄМУ ВИДНО НА 25 МИЛЬ

В неділю, 5 грудня, засвітили Вифлеємську Звізду, що буде світити до різдвяних свят. Звізда 90 стіп висока й широка, уставлена на горі перед Вифлеємом і ярко освітлює простір на 25 миль навколо.

Перший Конґрес Українців в Бельгії

В Бельгії проживає тепер около 10-тисячна маса українців. З ініціятиви Українського Допомогового Комітету, який обєднує і репрезентує всіх українців в Бельгії та заступає їх інтереси перед місцевою владою і зовнішними чинниками, в днях 31 жовтня і 1 листопада, відбувся в Брюселлі перший конгрес українців Белькії. В тому конгресі взяло участь понад 1,500 делеґатів з ріжних місцевостей Бельгії, де проживають і працюють українці.

По богослуженнях в українській греко католицькій і православній автокефальній церквах посвячено новий Український Дім в Брюселі, положений в центрі міста, де містяться дипльоматичні представництва. Відтак уформувався великий похід, який під проводом голови УДК інж. А. Кішки, Впр. о. М. Ван-де-Мале, ген. вікарія Преосв. Кир Івана Бучка, Апостольського Візитатора для українців католиків захід. Німеччини, о. Бачинського від УАПЦ та представника комбатантів взірцево перемарширував головними вулицями столиці до памятника незнаного бельгійського жовніра, де інж. А. Кішка зложив вінок в честь поляглих бельгійських героїв.

Похід своєю численністю учасників і доброю орґанізованістю зробив на все населення столиці помітне враження і знайшов належний, корисний відгук в бельгійській пресі.

На ділових засіданнях конгресу зачитано реферати і передискутовано всі проблеми, які дотикають всіх ділянок національно-релігійного і суспільно-громадського та научно-виховного життя української громади в Бельгії і ухвалено відповідні резолюції.

Під кінець своїх праць конгрес вислав привіти Преосв. Іванові, У.Н.Раді та іншим. Рівнож вислав конгрес телеграми з заявами відданости Св. Отцеві Папі Римському, князеві-реґентові Бельгії Карлові, кардиналові Бельгії Ем. Ван-Руї і прем. Спакові.

АНЕКДОТИ, ЩО ПРАВДУ ПЕРЕКАЗУЮТЬ

Американський журнал п. н. "Тайм" приніс кілька найновіших анекдотів зпоза залізної куртини:

Маленький зайчик втікав що сили в совєтського раю немовби від його швидкости його життя залежало. Недалеко границі стримав його втомлений старий пес, який спитав заяця, чому він такий стривожений.

— "Чи ти не чув? — залебедів заяць. Кремль наказав викаструвати кожного слона в Росії".

Пес потряс головою з здивовання й відповів:

— "А всеж не можу зрозуміти, чому це так дуже тебе тривожить. Вона ж не сказала нічого про заяців, чи так?"

— "Дурак! — просичав заяць. — Ти не знаєш тих людей у Кремлі. Вони викаструють мене першого, — а потому скажуть мені доказати, що я не слон!"

* * *

В Берліні оповідають такий анекдот:

В Росії Сталін обходив "тиждень чемности" і скликав всіх мешкнаців Москви на Червону Площу, щоб їм розказати про чемність. Нараз серед його промови хтось пчихнув.

"Яка сволоч пчихнула?" диктатор спитав.

Ніхто не відозвався. "Харашо", сказав Сталін до шефа чрезвичайки Берії. "Розстріляти усіх тих що в першому ряді".

Коли їх розстріляли, диктатор спитав знову: "Хто пчихнув?". Відповіді не було.

"Розстріляй всіх що в другому ряді", гукнув батько народів. Вкінці, коли запах пороху розвіявся другий раз, піднявся застрашений обиватель у третьому ряді і на силу пролебедів:

"Т-т-товаришу Сталін, це я п-п-п-пчихав".

"Ох, сказав диктатор з лагідною усмішкою: "На здоровля!", і мітінг продовжувався.

Почалися мирові переговори між жидами і арабами

Арабські і жидівські команданти підписали перемиря в святому місті Єрусалимі і видали накази своїм військам припинити стрілянину.

Між жидами і арабами почалися мирові переговори під натиском Обєднаних Держав. Америка і Британія не настоюють більше на плян замордованого посередника гр. Бернадотта, який давав менше жидам як дає новий плян. Америка і Британія згодилися на прилучення пустині Неґеб до Ізраїля але заявилися проти прилучення західньої Галилеї. (Жиди дістануть її). Позатим границя має бути така, як вирішили перед війною Обєднані Держави.

ЗВІТ БЕНК ОФ МОНТРЕАЛ

Щойно виданий річний звіт Бенк оф Монтреал, виявляє постійний ріст комерційної та індустріяльної діяльности в Канаді, а також замітно відзеркалює відповідну економічну стійкість. Фактично у продовж минулого року збільшилась банкова діловість у кожній ділянці. Велику ролю банку, як великої щадничої і комерційної банкової інституції, підкреслює факт, що у продовж року депозити збільшились на 94 міліонів долярів і виносили 1,877 міл. долярів — рекордова сума в 131-річній історії банку. Загальні ресурси банку доходили до двох біліонів, а саме 1,991 міліонів долярів.

Високе Пливке Майно

По традиційній методі білянсовий рахунок Банку Монтреалу виявляє велику силу щодо пливкого майна. Готівкове майно, вклади і виплатні позички виносили разом 1,490 міл. дол., цебто збільшились у порівнянні з попереднім роком на 58 міл. долярів і становили 78.09 проц. всіх банкових зобовязань супроти громадянства.

Урядові та інші публичні забезпеки виносять тепер 1,003 міл. долярів, цебто збільшились за рік на 45 міліонів долярів. Інші бонди, довжні скрипти й акції збільшились на 32 міліонів долярів.

Тенденція Комерційних Позичок

Комерційні та інші позички виносили при кінці року 456 м. дол., цебто збільшились на 35 міліонів долярів, або коло 8 процент більше, як минулого року. Релятивна стійкість під тим оглядом безсумніву відзеркалює підложжя ділових обставин, які загально завначились більше умірковaним уживанням додаткового банкового кредиту цього року, як минулого, і дещо обережнішим відношенням позичковців щодо роблення нових позичок з огляду на ріст цін і коштів.

Постійний Чистий Зиск

Чисті прибутки були добрі, при чім чистий зиск — по звичайнім відтягненні на видатки, податки та депреціяцію — виносили $5,459,000, а минулого року тільки $5,423,000. Зиски, без відтягнення податків, виносили $8,439,000, а минулого року $9,579,000; це показує, що тепер були вищі кошти діяння і збільшена пропорція депозитів на процент. Дивіденди за рік принесли для уділовців по 80ц. і додаткових 20ц. від уділу, цебто $1.00; цих дивіденд виплачено на $3,600,000. Перенесено до білянсу зиску і втрати $1,859,669, отже нерозділені зиски винесли $2,939,240; а минулого року вони виносили тільки $1,079,571.

Banzo Construction Co. Ltd.

ЗАГАЛЬНИЙ КОНТРАКТОР

Відновляємо — Будуємо — Направляємо — також — Малюємо — Покриваємо Дахи і Виконуємо Всяку Цементову Роботу! — Умірковані Ціни!

Вдавайтесь на адресу: 10648 - 112 Ст., Тел.: 27428

ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА.

Місійне Товариство Св. Йосафата

ЩО НАМ ТРЕБА ЗНАТИ ПРО ЦЕ ТОВАРИСТВО?

Часто читаєте в Українських Вістях ріжні преріжні статті Місійного Товариства св. Йосафата. Думаю, що не зашкодить нам пригадати собі знова що це Добродійне Товариство.

Місійне товариство св. Йосафата є Добродійним Товариством українців католиків Канади. З того виходить, що лише віруючі і щирі українці католики можуть бути членами цього католицького Товариства.

Місійне Товариство св. Йосафата основано щойно 1942 року з початком місяця вересня за дозволом і благословенням Їх Високопреосвященства Архиепископа Кир Василія Ладики, Епископа Ординарія цілої Канади.

Місійне Товариство основано для поширення релігійного і народного життя нашого народу в Канаді, через допомогу біднішим і малим громадам в будові церков. Ціле наше релігійне і народне життя в Канаді групується і скупчується коло наших церков. Люди і родини, котрі далеко живуть від наших церков з часом відчужуються від своєї церкви, від свого обряду, а відтак і від свого народу. Кожна родина, кожна одиниця є дорогою для люблячого батьківського серця нашого Архипастиря, котрий дуже болів над розгубленістю нашого народу в безмежних просторах Канади. Оснований Місійного Товариства Свящ. Йосафата було даром любови для Їх Високопреосвященства Кир Василія Ладики з нагоди тридцятиліття Їх священства і Їх тридцятилітньої праці в Канаді для нашої Церкви і для нашого народу.

Заряд Місійного Товариства св. Йосафата, як добродійного товариства віруючого нашого народу в Канаді спочиває в руках Їх Високопреосвященства Кир Василія Ладики, котрий є президентом церковного Товариства і іменують урядників до проваджения агенд Місійного Товариства по Їх розпорядженням і щирим вказівкам. Тому то всі просьби про допомогу ішли до Епископської Канцелярії а не до іменованого заряду.

Місійне Товариство св. Йосафата є християнським, добродійним Товариством нашого віруючого народу в Канаді. Тому членами того Товариства можуть бути лише віруючі і практикуючі українці католики і то особи або родини. Члени, поодинокі особи платять річну жертву найменше 1 дол. а члени родини 5 дол. Члени Добродії складають 25 дол. а Основники 100 дол.

Допомоговий фонд Місійного Товариства складається з річних жертв членів а також зі збірок по церквах, з запису передсмертних, з добровільних складок з нагоди партій, вінчань, похоронів або інших зібрань народу.

Списи жертв членства за місяць липень:

Збірка парохії Калмар 32.05

о. Божик Володимир 25 долярів

Др. Режньовський $20.00; Збірка парохії в Тиндал 15.00; збірка парохії в Лейдівуд 10.00; збірка в парохії Калдер 9.65; збірка парохії Меррідейл 8.35; збірка парохії Брукленде 6.50; збірка парохії Бовсежур 10.00; Сеньков Анна, Обач Марія по $2.00; по $1.00: Фик Іван, Івахівський Онуфрій, Скрутень Іван, Фик Никита, Балабух Дмитро, Собко Антін, Фамуляк Михайло, Мацик Петро Ф. Бебич Іван, Яроцький Іван, Яроцький Тимко, Мацик Йосифа, Мацик Пелагія, Чимирис Михайло, Пристай Гарольд, Бурдейний Стефан, Бензиляк Кость, Паралюк Агафія, пані Бензиляк, Томкевич Анна, Колісник Катерина, Марущак Антін, Сидор Пилип, Рогатинський Дмитро, Бригадір Михайло, Собко Теодор, Пришляк Ілія, Фик Іван, Бригадір Гринько, Бригадір Параня, Мартинюк Володимир, Мацик Іван, Дідух Михайло, Мацик Дмитро, Тимофій Михайло, Ясінський Василь, Собко Михайло, Чопик Анна, Гнибіда А., Клюк Вікторія, пані Діявол, Шмельський Яків, Дубенко Горпина, Коваль Дмитро, Сидор Анна.

Заряд Місійного Товариства св. Йосафата складає сердечну подяку всім членам жертводавцям. Списки жертв і імена членів просимо ласкаво висилати на адресу Бц. о. Мирона Кривуцького.

Missionary Union of St. Josaphat
Rev. Myron Krywucki
Tache Home.
St. Boniface. Man.

ТАКИ ПОМИЛИВСЯ

— ТЕПЕР МУСИТЬ З КАНАДИ СИНОВІ ПАКУНКИ ПОСИЛАТИ

Дуже часто в українських національних часописах в Канаді можна читати оригінальні листи близьких рідних і знайомих українців Канади, які ріжними окружними дорогами продістаються з України або з українських земель, що належать тепер до Польщі, які в спосіб правдивий, щирий, простий і отвертий розкривають перед українцями в Канаді матеріяльну нужду і жахливі суспільно-громадські та політичні умовини, якими "ущасливила" червона Москва український нарід. Ніхто з характерних, совісних і обєктивних читачів не сумнівається о правдивости описуваних подій авторами згаданих листів. Такі листи мають також добрий вплив на тих українців, що досі в Канаді були під впливом фальшивої пропаганди агентів сталінського червоного імперіялізму.

Та щоб зменшити вплив того рода важких листів на свої українські несвідомі жертви сталінські агенти в Канаді також, час до часу, поміщують в своїх комуністичних рептильках листи своїх прихильників в Канаді, які вони одержали з поза залізної заслони, в яких вихвалюється "щасливе життя трудящих під сонцем сталінської конституції".

В ч. 48 большевицької ґезети "У. Ж." в Торонті І. Басараб з Гемилтону, Онт. тішиться, що не послухав свого сина М., який по закінченню війни "на крилах бувби до Канади прилетів" — всеж таки його до Канади не спровадив, бо тепер дістав від него цікавого листа і хоче, щоб його помістити в "У. Ж.", щоб його приятелі і односельчани в Канаді прочитали і самі переконалися про щасливе життя в Польщі.

Лист М.... Басараба з дати Обленже 25. 9. 1948 дійсно цікавий. Його зміст надзвичайно вимовний тільки нажаль його батько І. Басараб не розуміє тону і змісту того листа, або хитро вдає перед редактором "У. Ж." що нерозуміє.

На початку свойого листа дякує М. Басараб батькові за послідного листа, бо "з нього я багато довідався про ваше життя в "раю" канадійському. З того всього виходить, що там скоро прийде кінець капіталістичним паразитам". Так пише син до батька і від себе потішає батька в Канаді, що "не тільки там (себто в Канаді), а зараз по цілому світі те саме діється; в західньо-капіталістичній а можна її назвати фашистівською, — Европі аж кишить. Там страйки за страйками. Найкраще борються робітники Франції. Кров справедливих, які борються за добробут для робітників і бідноти, розливається по вулицях. Рівнож не сплять і інші народи, гноблені і визискувані капіталістичними паразитами. Отже я думаю, що скоро прийде кінець тим злидням, знущанням і визискові людини людиною і настане рівність, яка панує в східній Европі".

Згадавши дальше широко про те, як то теперішня Польща в порівнанню з передвоєнною Польщею змінилася "на краще", які в теперішній Польщі величезні зарібкові можливости, як то "робітник може зробити 200-300 процент більше, ніж має визначену норму". що вправді "покищо є господарства приватні, але вкоротці це стане колгоспне, бо з досвіду виходить, що колективні господарства дають багато більші доходи державі", переконує син батька в Канаді, що "в фабриках, шахтах і варстатах аж кишить а з поміж всіх тих держав, що були знищені війною, не числячи Радянського Союзу (очевидно, якже можна СССР випередити! — Наша примітка) Польща стоїть майже на першому місці щодо відбудови".

Одним словом рай на землі представляє з себе теперішня Польща, тільки "працюй, їдж, пий і веселися" такий образ старається представити М. Басараб свойому "нещасному" батькові, що мусить коротати свій вік в "капіталістичній каторзі" в Канаді. Коли б на цему М. Басараб, а радше ті, які були духовими батьками того листа, був закінчив свій лист до батька в Гемилтоні — то може дехто з несвідомих українців повіривби в ті "благодати", якими режім комуніста Берута, ущасливив населення Польщі. Тимчасом М. Басараб такими словами закінчує свого "цікавого" листа:

"Повідомляю Вас, дорогий Батеньку, що з тих пачок, які Ви вислали, ми отримали насамперед одну з одінням, пізніше отримали другу з обувям, дальше одержали сестра Олена і брат Осип з одінням і одною парою черевик; рівнож Казимир Сливка отримав пачку. Отже ті ми отримали, а як ще дістанемо більше, то зараз напишемо. Ті чоботи, що ми одержали, обі пари треба переробити, бо одні замалі, другі за великі".

Послідний уступ листа М.... Басараба відзеркалює правдиву нужду населення Польщі і задає брехню вихвалюваного там добробутові. Відома річ, що в передвоєнній Польщі не бракувало ані ріжнородних харчів ані всякого роду промислових матеріялів. Коли хтось мав яку небудь роботу, то зарабляв стільки, що міг собі на місцевому ринку всього купити і непотрібно було з Канади "лахи" посилати. Правда були там тоді люди, що не мали подостатком грошей і таким придавалася грошева поміч від рідних з Канади. Якщож тепер робітник в Польщі може заробити "на 200-300 процент більше ніж має визначену норму", а норма повинна бути така, щоб дати можливість робітникові вижити з родиною і якщо "у фабриках, шахтах і варстатах аж кишить", то повинно бути також багато промислових товарів, які робітник повинен відповідно до своєї потреби собі в Польщі купити. Тим часом ви п. І. Басараб посилаєте синові і усій родині так багато лахів і дві парі чобіт в додатку "не на ногу". Чи ті противоріччя листа вашого сина М... п. І. Басараб вам нічого не вияснюють? Дай Боже, щоб ви І. Басараб дожили ще того часу, щоб могли ще колись особисто стрінутися з вашим сином М., то він вияснить вам чому так вихваляв життя в "теперішній Польщі". А можеб ви так покинули "капіталістичне пекло" в Канаді і також поїхали там до Обленжа, в корінну Польщу, де напевно силою переселено вашу родину з українських земель Лемківщини чи Засяння. Пощо ви маєте тут "бідувати" коли там так "щасливо" живе ваша вся сімя. Ви помістили лист свого сина М. в "У. Ж." під крикливим заголовком: "Я помилки не зробив, що сина до Канади не взяв", — а ми думаємо, що ви таки сильно помилилися. Коли б ви були послухали батьківським серцем своєї дитини тоді, коли вона "на крилах хотіла злетіти до Канади", то тепер ви оба, як згірдливо пише ваш син за намовою польських комуністів в тому "раю" в Канаді могли б були більше пристарати одягових і харчових пакунків для вашої родини в Польщі. Ви того не зробили, бо були під впливом комуністичного чаду — то тепер самі мусите на ті пакунки для родини в Польщі працювати. Подвійна шкода вас стрінула замість помочі від сина в "капіталістичній Канаді ви мусите тепер і тому синові в Польщі "не на ногу" чоботи посилати. Добре робите, що посилаєте рідним харчі і лахи а дальше ще більше їм посилайте, бо бачите "комуністичний рай на землі" є того рода, що де його тільки заведуть московські комуністичні агенти там зараз все зникає. Люди, хотяй понад сили працюють, не мають що їсти, в що вбратися і в що взутися і треба нам канадійцям з "капіталістичного пекла" їм ті річи посилати. Як бачите п. І. Басараб ви таки помилилися! Тому тепер своєю працею і посилкою пакунків з Канади до сина направляйте свою помилку!

Редактор "У. Ж." дістане по пальцях від своїх хлібодавців за опублікування вцілості вашого листа. Такі листи роблять, як то кажуть, медвежу прислугу інтересам червоного московського імперіялізму в Канаді. Ви одначе собі з цього нічого не робіть і чим більше всяких пакунків родині до Польщі з Канади висилайте!

BANK OF MONTREAL

Founded in 1817

СКОРОЧЕНИЙ ЗАГАЛЬНИЙ ЗВІТ

31-го Жовтня, 1948.

МАЙНО

Готівка на руках і гроші до сплачення банками і банкерями		$ 245,134,980.47
Ноти інших банків і чеки на них		81,474,360.58
Урядові і ін. публичні забезпечення (не вищі від торгової вартости)		1,003,513,939.08
Інші Бонди, Дебенчурс і вартісні папері (не вищі від тор. вартости)		129,037,998.89
Зазиви позички		31,177,918.00
		$1,490,339,197.02
Комерційні і інші позички		456,266,244.22
Банкові площі		15,391,604.71
Довги Костумерів в принятя і Листи Кредиту (принятих на їх рах.)		25,290,033.58
Інше майно		4,093,568.54
		$1,991,380,648.07

ДОВГИ

Ноти Банку в обізі		$ 4,244,517.00
Депозити		1,877,011,226.85
Виставочі Принятя Листів Кредиту		25,290,033.58
Інші Довги		1,895,630.00
Майно	$36,000,000.00	
Решта Резервового Фонду	44,000,000.00	
Сталий Зиск	2,939,240.64	82,939,240.64
		$1,991,380,648.07

РАХУНОК ЗИСКУ І СТРАТ

Зиски за рік з кінцем 30-го жовтня, 1948, по зробленню відчислення $738,831.29 на обезцінення банкових площ, уряджения і приладів і на призначення случайних резерв з котрих повний засіб зроблено на Злі і Сумнівні Дови	$	8,439,669.54
Засіб на домініяльні податки від Приходу і Зарібку і Провінціональні Податки		2,980,000.00
Полишаючи Чистого Зиску	$	5,459,669.54
З тої суми шеровці дістали або дістануть		3,600,000.00
Сума до перенесення	$	1,859,669.54
Рахунок Зиску і Страт 31-го жовтня, 1947		1,079,571.10
Рахунок Зиску і Страт 30-го жовтня, 1948	$	2,939,240.64

B. C. GARDNER, *President* — GORDON R. BALL, *General Manager*

BOARD OF DIRECTORS

Honorary President HUNTLY R. DRUMMOND

President B. C. GARDNER, M.C.

Vice-Presidents MAJ.-GEN. THE HON. S. C. MEWBURN, C.M.G. CHARLES F. SISE

ROSS H. McMASTER
NORMAN J. DAWES
W. SANFORD EVANS
W. G. MURRIN
LOUIS L. LANG
L. J. BELNAP
G. BLAIR GORDON
H. W. MOLSON
THE HON. CHARLES A. DUNNING, P.C.
ROBERT A. LAIDLAW
R. G. IVEY, K.C.
J. V. R. PORTEOUS
JOHN A. MacAULAY, K.C.
GORDON C. LEITCH, C.B.E.
C. G. HEWARD, K.C.
D'ALTON C. COLEMAN, C.M.G.
G. B. BARBOUR
THE HON. LUCIEN MORAUD, K.C.
J. A. HUMBIRD
R. C. BERKINSHAW, C.B.E.
HENRY G. BIRKS
CHARLES J. BURCHELL, K.C.
R. E. STAVERT
GEORGE W. BOURKE

General Manager GORDON R. BALL

The Bank of Montreal spans Canada with over 500 branches; it has offices of its own in London, New York, Chicago, San Francisco and in Newfoundland.

"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS B of M

КАНАДІЙСЬКИЙ ПЕРШИЙ БАНК . . . ПРАЦЮЄ З КАНАДІЙЦЯМИ НА КОЖНІМ КРОЦІ ЖИТТЯ ВІД 1817

ЗАПАСИ АТОМОВИХ БОМБ У РАЙОНІ СУЕЗЬКОГО КАНАЛУ

Єгипетська газета „Акр ель Йом" повідомлає, що до Єгипту привезли певну кількість атомових бомб, які на випадок війни, будуть вжиті на оборону Суезького каналу. Крім того, до зони Суезького каналу прибуло деяке число цивільних американців, що як, гадають, є високими американськими офіцерами і прибули сюди, щоб спільно з британським командуванням відбути наради в справі оборони каналу. Британське головне командування видало наказ поширити існуючі летовиша й зробити їх придатними до вжитку для важких бомбардувальників.

БРИТІЙСЬКІ ПРОФСПІЛКИ ПРОТИ ПОЛІТИКИ КОМІНФОРМУ НА ТЕРЕНІ СВІТОВОЇ ФЕДЕРАЦІЇ ПРОФСПІЛОК

По закінченні другої світової війни національні профспілки більшости народів, що увійшли в члени Організації Обєднаних Держав, обєдналися також в Світову Федерацію Профспілок, яка нараховує сьогодні около 80 міліонів членів зорганізованого робітництва усього світу. До тої федерації входять також профспілки Советського Союзу та його сателітів. Представники советів, використовуючи свої впливи на терені Світової Федерації, маючи з другої сторони на увазі не справу оборони прав робітників, а тільки справу поширення комуністичної пропаганди, а вслід за тим московського імперіялізму в світі, старалися від перших днів своєї праці в Федерації зробити її знаряддям політики московського політбюра. Ріжними демагоґічними методами остаточно совети осягнули свою ціль, так що на ділі названа Федерація стратила характер незалежної робітничої орґанізації, ставши знаряддям політики Комінформу. Ту обставину ствердила на свойому засіданні Головна Рада Конґресу британських профспілок, яка подавляючою більшістю голосів 29 проти 3 осудила політику комуністів на терені Світової Федерації і рішила вжити рішучих заходів проти комуністичної кампанії саботажу.

Головна Рада Конгресу британських профспілок зажадала розвязання Світової Федерації, а коли б її провід відмовився це зробити то британські профспілки вийдуть з тої федерації. То домагання брит. профспілок переслано вже до головної кватири федерації в Парижі. Подібне становище у відношенні до теперішнього стану діяльности Федерації займає теж обєднання американських робітничих професійних спілок.

ПОМІТНЕ ЗАЦІКАВЛЕННЯ УКРАЇНСЬКОЮ СПРАВОЮ СЕРЕД АНГЛІЙЦІВ

До Союзу Українців у В. Британії звернулося чимало англійців з прохонням дати їм відповідну літературу про Українську визвольну справу, якою почали цікавитись більше, ніж досі. В можливостей і обставин, Союз старався забезпечити їх потрібним інформативним і пропагандивним матеріялом про Україну, хоч його запас друкованих публікацій в тому відношенні дуже скромний і далеко невистарчальний.

Та живе слово більш успішне від друкованого. На запрошення поважних англійських установ, з доповідями про Україну виступили в останньому часі голова СУБ-у п. Б. Панчук і Діловий Директор п. Ю Сальський.

Перший з них був запрошений на день 26.10 на прелегента до Академії Політичних Наук при Льондонському університеті, де перед численно зібраною авдиторією професорів, студентів і запрошених гостей виголосив доповідь на тему "Росія і українська справа", а опісля неї давав відповіді на запити приявних.

З доповідою „Защо змагаються українці" виступив 27 жовтня перед членами найповажнішого британського клюбу „Ротарі клюб" п. Ю Сальський. Доповідач зупинився на найосновніших моментах української визвольної боротьби впродовж нашої історії, насвітлив часи визвольних змагань і звернув увагу на продовжування визвольного чину Українською Повстанчою Армією на Рідних Землях. Він підкреслив, що теперішня т. зв. советська Україна - це пародія держави, а її представник на ООН, Мануїльський, - це рупор Москви.

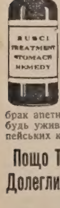
Обидві доповіді зустрілись з загальним зацікавленням і треба подбати про те, щоб інформація про нашу справу набрала зорганізованого характеру.

(„Укр. Думка")

МОСКВА: Московське радіо подало, що советські гірники вислали страйкуючим французьким вуглекопам 55 міліонів франків на допомогу, що виносить около 200 тисяч долярів.

ЛОНДОН: Британський міністер заграничних справ Е. Бевин захворів на серце. Вже довший час лежить він в ліжку в місцевості, де виїхав на відпочинок.

ФРАНКФУРТ: Американська головна кватира в Німеччині повідомила, що заарештовані в американській зоні Німеччини чехи були платними шпигунами, та намагалися дістати інформації щодо американських військ в Німеччині.

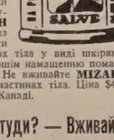


Не Зволікайте з Долегливістю Жолудка, Жовчі, Печінки або Міхура — Вживайте Рускій Трітмент

RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY

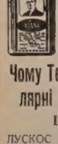
Лік, який помагає звільнити затвердження, нестравність, здуття, жолудкові газові болі, вздуваючі-натискаючі жолудкові ґази під грудьми, абнормальний мочовий квас в нирках і міхурі, кваси, біль чи заворот голови, жовчі, печінки недомагання, гемороїди спричинені недомаганням жолудка, гіркий або квасний смак в роті, біль під ребрами або біль по правім чи лівім боці жолудка, брак апетиту. Сотки людей кажуть — це є найліпша медицина, яку я коли будь уживав. Ця медицина є добре відома міліонам по цілій Канаді і европейських краях. Ціна $5.50 за фляшку.

Пощо Терпіти Ревматичні чи Артритичні Долегливости ' Болі? Вживайте Мізарг



MIZARH SALVE

На біль голови, болючі плечі чи лопатки, болючі рамена, лікті, запястя, біль грудей, ломбеґо, сиятики, біль в клубах, болючі, штивні, спухлі коліна, котики чи сустави, остуджені литки або почуття начеб мурашки лазили поза шкірою. — Вживайте **MIZARH SALVE** (МІЗАРГ МАСТЬ) для старших лише, раз що 7 днів, а не кожного дня. МІЗАРГ МАСТЬ є проти подражнююча масть, яка викликує висипки на верх тіла у виді шкіряних прищиків, повних нечистої матерії; що нагло по першім намащенню помагає дати поміч від ревматичних долегливостей і болів. Не вживайте **MIZARH SALVE** на голову, твар або на інших делікатних частинах тіла. Ціна $4.50 за слоїк. **MIZARH** Масть є добре відома по цілій Канаді.

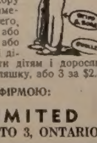


Чому Терпіти від Кашлю чи Застуди? — Вживайте

DIANA DROPS — ДІАНА КАПЛІ

Лік по европейській рецепті. Кілька капель **DIANA** (ДІАНА) взяти з цукром або трошки з горячою водою, поможуть на звільнення кашлю, застуди, катару носа, помагають на астму і бронхіт. Добрі в літі і зимою. Держіть фляшку **DIANA DROPS** (ДІАНА КАПЛІ) все в себе дома, вони придадуться. Ціна за одну фляшку виносить $1.00.

Чому Терпіти Ревматичні, Артритичні і Мускулярні Долегливости ' Болі? — Вживайте



LUSCOE'S RHEUMATIC PAIN RUB

ЛУСКОС РУМАТИК ПЕЙН РОБ ЛИНИМЕНТ дає скору поміч на біль голови, болючі крижі, лопатки, болючі рамена, лікті, запястя і сустави пальців, біль грудей, ломбеґо, сиятики, біль в клубі, спричинений зимним протягом або вогкістю, болючі штивні напухлі коліна, котики, литки або сустави. Цей линимент скоро всякає глибоко в шкіру, і ділає так, щоб принести скорі наслідки. Можна вживати дітям і дорослим. Натирайте болючі місця два рази денно. Ціна $1.00 за фляшку, або 3 за $2.50.

УСІ ВИЩЕ ЗГАДАНІ ЛІКИ Є ВИРОБЛЕНІ ФІРМОЮ:

LUSCOE PRODUCTS LIMITED

859 QUEEN STREET WEST, — TORONTO 3, ONTARIO

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Коперник, Алта.

Панство Олекса і Розалія Панилик.

В церкві Введення в Коперник звінчано панну Рузю Вандьо з Коперник з Олексою Паниликом з Рочестер, Алберта.

Молода є донькою панства Івана і Марії Вандьо в Коперник, котрі в тій околиці фармерують. Олекса є сином панства Теодора Панилик, котрі фармерують в околиці Рочестер.

Того дня рано відправилась Служба Божа в намірені молодої пари, де вони приступили до сповіді і св. Причастя. Вечером в тій церкві о. Е. Білик, ЧСВВ уділив св. тайну супружества. Відтак відбулась вечера в домі молодої. При вечері о. Білик зложив молодим щирі желания з нагоди їх супружого життя і відспівано многоліття. Відтак один з гостей, п. Іван Буньо з Редвей попросив гостей о збірку на добру ціль і сам нею занявся. Збірка принесла $13.01 і призначено на сироти $9.00, на клішу $4.00.

Молодій парі Олексі і Рузі желаємо Божого благословення на многі літа.

Один з гостей.

Бойл - Просперитi, Алта.

ЗМІНА ОО. ПАРОХІВ

Кількадесять миль на північний захід від Едмонтону знаходиться місцевість Просперiті. Є тут і українська католицька парохія. Від самих початків її заснування обслугували її ОО. Василіяни. Люди тут добрі і жертвенні. За останніх три роки справили до церкви фани, павука, храмовий образ, прибудували захристію і хори. Від 1945 року цю парохію обслугував Всч. о. Іриней Процентій, ЧСВВ.

Маючи тільки кілька разів до року відправу люди бажали мати її частіше. Однак не можливо було її дати з огляду на брак священиків. Та з днем 28 листопада зайшла тут зміна, яка була немов сповненням бажання добрих парохіян. Це була неділя, у якій дотеперішній парох мав останню відправу у згаданій парохії, бо на його місце прибув недавно зі скитальщини о. др. Іван Чинченко.

Читану Службу Божу і співаний акафист відправив Всч. о. І. Процентій, ЧСВВ, а співану новий парох. Підчас співаної Служби Божої уступаючий парох представив нового душ пастиря, побажав йому успіхів у душ пастирській праці та заохотив парохіян до співпраці з новим о. парохом.

Просперiті, Бойл, Фрейнс і Дарлінг мають вже тепер о. пароха, котрий прибув тут, щоб на цій вільній землі голосити науку Того, котрого грізний цар півночі усунув від панування над своїми підданими — Христа Царя. І нарід буде горнутись до нього. Однак ще довго памятати буде свойого б. о. пароха, з котрим досі працювали і котрого попращали. Рівнож і о. Іриней не забуде тих, котрі своєю жертвенністю для церкви показали свою любов та привязання до неї і її провідників.

Обидвом отцям бажаємо кріпких сил і Божого благословення у їхній душпастирській праці над повіреними їм вірними.

Місцевий.

Всеволод Листвич.

ЗУСТРІЧ З ЗИМОЮ В БРЕНДОНІ

(З ПОДОРОЖНИХ ЗАПИСОК ПРЕДСТАВНИКА ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ)

За нами лишилося тепло і сонце, бо, як залишали Винипег то там була майже весняна погода, а перед нами розстилається чимраз ширший килим білого снігу. Зима надбігла в саме полудне і відразу взяла в свої обійми землю. Вперше цього року наші ноги порпнають в сніг саме в Брендоні, коли виходимо із станції. Перше, що зустрічають наші очі це дійсно гарна церква, якої хрести сріблють в висоті і помимо того, що не спадає на них ярке, сонішне проміння, блищать радісно. Але ми не маємо часу довше задержатися в Брендоні, бо спішимо до малої громади українців в Сурис. Бас, в якім аж за тепло навіть, скоро довозить нас до містечка і ми з о. парохом С. Іжиком заходимо напитися чаю. Зі всіх сторін відразу падають голосні оклики привіту. Як завважую, о. пароха дійсно тут поважають і тішаться його приїздом і через хвилину ми вже розміщені. Мені припадає почувати в вельми симпатичній хаті панства Бельбасів, з якими довгий час проводимо на милій розмові, довідуючись між іншими, що, як каже п. Бельбас: Нашу маленьку громаду якось усі забувають. Якось завжди всім не вистарчає дороги до нас.

В гарній римокатолицькій церковці правиться в неділю Служба Божа. Співає хор мирян і на хвилях побожних мелодій наша думка лине в далекий, рідний край, якого церковці тепер посумніли й опустіли, на які налягла важка рука загарбника.

Хоч і маленька українська громада в Сурис, але в галі збирається доволі поважне число громадян, щоб послухати новостей із світа, щоб вислухати реферату про Католицьку Акцію, її завдання, щоб довідатися про велику працю, яку потихо і без розголосу, але не менше ревно й успішно провадить Централя Українців Католиків.

Сурис саме з власного досвіду знає про деякі ділянки цієї праці, бо саме одна здібна панночка з цієї місцевости Марія Данилюк здобула перше місце на курсах, влаштованих Централею. Ми знайомимося із батьком цієї талановитої дівчини, знайомимося із іншими громадянами, довідуємося, що багато із них спроваджує на вільну канадійську землю родини із скитальщини, взагалі бачимо, що ця громада, хоч осторонь великих шляхів, що ними їздять залюбки делегати і представники українських установ, всетаки живе живим українським життям. А зокрема приємно вражає глибока релігійність громади, яка без сумніву має саме великий вплив на те, що ця громада так гарно сповняє всі свої обовязки. Треба тільки побажати, щоб життя цієї громади ще дальше так гарно розвивалося і щоб ще більше успіхів на кожному полі здобувало.

На обід запрошує нас друга родина, якої прізвище не памятаю, властителі великої пральні в містечку, де ми проводимо довгий час на розмові, на згадках про ті давні часи в Канаді, коли ще треба було тільки підвалини класти під те все, що тепер таким буйним цвітом зацвіло.

Вже під вечір о. Борис із Брендону забирає нас своїм автом до своєї парохії, де ввечір маємо відбути друге віче.

Вечеряємо вже в Брендоні в дуже гостиннім домі, власників Ґереджу. Після Молебна, де ми із зворушенням вислухуємо щирої молитви за тих "які в неволі, які в тюрмі", в прекрасній галі "Просвіти" зібралося доволі поважне число громадян, щоб своєю участю засвідчити про своє зацікавлення українськими справами, а працею своєї Централі зокрема. Забираючи при кінці слово, голова п. Мороз, висказує своє признання Централі і задоволення із перебігу віча.

Коли Сіпіар везе нас на південь, ми з жалем пращаємо зором Брендон і околицю, яка біліє в сніговій сорочці, околицю, де багато дуже гарних людей, до яких ми постановляємо при найближчій нагоді ще повернутися, щоб з ними разом провести дійсно гарні хвилини, щоб із ними поділитися думками про минулу працю, а також, щоб спільно шукати дальших шляхів для кращого майбутнього.

Парохія в Сурис, Ман., перевиконала свою квоту в кампанії РІЧНОГО ДАРУ на цілі Централі Українців Католиків Канади на 400 процент.

Щире признання цій новій парохії. Котра парохія буде слідуюча?

Борщів, Алта.

Бл. п. Іван Романюк.

Вже минуло півроку відколи помер бл. п. Іван Романюк. Величавий похорон відбувся тоді в Едмонтоні.

Тому що померший довгі літа мешкав в околиці Борщева й там належав до парохії, його жена, пані Агафія Романюк, і діти задумали урядити поминальне богослуження за свойого тата у Борщеві.

У суботу, 23 жовтня, о. В. Сорока, ЧСВВ відправив за помершого Івана співану Службу Божу і парастас. На цьому богослуженні була повна церква знайомих і кревних помершого. По відправі всі вдалися до Народного Дому, де родина улаштувала взірцевий обід.

По обіді п. М. Грабець сказав пару слів, відтак покликав до слова о. Сороку, який щирими словами згадав про заслуги помершого для борщівської парохії. Опісля промовляв п. Юрій Мицій і з цієї нагоди завізвав присутних до збірки на добру ціль. Збіркою, що принесла $16.06, зайнялася пані Ґеня Романюк. Цю суму розділено на сироти й на добру пресу.

Бл. п. Іван Романюк був дуже заслуженим чоловіком. Був він надзвичайно працьовитий, взірцево сповняв свої релігійні й громадські обовязки. Хоч добре мався матеріяльно, та надівсе дбав про небесні добра. Він і ціла його родина часто приступали до св. Тайн. Всі, що знали помершого, високо цінили його. Виховав він гарну родину — 4 сини і 7 доньок, та всім дав взірцеве виховання і науку. Щасливі діти, що мають таких добрих батьків.

Нехай спочиває померший Іван по всіх трудах туземного життя. А ми, його приятелі, молім Бога, щоб приняв свойого вірного слугу та нагородив по заслугам його. Дай і нам Боже, бути добрими Твоїми дітьми.

Приятель.

Краків, Алта.

Дня 9 листопада упокоївся в Бозі бл. п. Параскевія Меджин у Загальнім шпиталі в Едмонтоні, маючи 31 літ. Через два роки вона хорувала. Її лічили та не могли її вилічити. У глибокім смутку полишила свойого мужа Івана, одного сина літ 8 і дочку Аделю літ 10, чотирьох рідних братів, дві рідні сестрі, з котрих одна вже подружена. Рівнож полишила ще стареньку свою маму і багато стриєчних братів та стриєчних сестер.

Похоронні богослуження відправив 13 листопада місцевий парох о. Ю. Слота, ЧСВВ у церкві Покрови Божої Матері.

При спільнім обіді, котрий приготовили пані, на заклик о. Слоти і п. Тимчака, одна мала школярка зібрала $15.15. Ту суму розділено на Українську Радіо-Програму ($7.30), на Укр. Вісти ($6.00) і $2.85 на Світло.

Жертводавцям щира подяка а пок. Параскевії вічная память.

Присутний.

Ровз Веллій, Саск.

Дня 24 жовтня відбулося весілля в домі Петра Чайківського, котрий женив свого сина Стефана з панною Кирилович. На заклик п. Славка Чайківського присутні гості зложили $14.50 з чого на пресу $2.50 а $12.00 на Фонд Визвольної Боротьби УПА.

Жертви зложили: Новоженці Стефан Чайківський і жена $3.00; Николай Бойсин $2.00; по $1: Петро Чайківський, Славко Чайківський, Павло Чайківський, Павло Генькевич, Мартин Зімроз, Михайло Зімроз, Іван Грушецький, Антох Ганджала і Олекса Павловський; по 50 ц.: Іван Чайківський. Разом 14.50.

Жертводавцям щира подяка.

Я. Чайківський.

Ню ЙОРК: Суддя Геролд Р. Медіна визначив розправу проти 12 комуністичних провідників в Америці на 17 січня, 1949.

Преосв. Кир Андрей в Бурсі в Саскатуні, Саск.

У понеділок, дня 25 жовтня 1948 р. в переїзді до Едмонтону на свячення епископа Боду в Ст. Павл, Алберта, завитав до нашої Бурси у Саскатуні Їх Ексцеленція Кир Андрей.

Преосвященний спеціяльно вступив по дорозі до нашої Бурси, щоби порозумітися з місцевими саскатунськими і дооколичними отцями, яких запрошено на той день. Прибули Отці: Кирило Лотоцький, о. Олешко, о. Пилипчук, о. Олійник.

Особливша радість заграла на лицях молодих студентів, коли Преосв. Кир Андрей засів разом з ними і всіма прочими до спільної вечері.

На вступі ректор Бурси Всч. о. П. Криворучка, короткими, але щирими словами представив студентам нового молодого Епископа і просив Їх Ексцеленцію промовити кілька слів.

У гарній своїй, час до часу з питомим собі гумором промові, Кир Андрей заохочував молодих студентів, як будучих працівників на церковній і народній ниві до витревалої праці над собою.

Знаю, що цей будинок невигідний для вас — говорив Кир Андрей — але працюйте дальше вперто над собою, а я вірю, що з Божою поміччю з весною приступимо до будови нового, гарного й великого Інституту, в якому будете чутися якнайкраще....

На ті радісні і многообіцюючі слова нашого дорогого Владики по салі понеслась буря оплесків з рук молодих, здорових юнаків, а їхні усміхнені лиця і сяючі з радости очі свідчили про дійсну пекучу потребу нової Бурси.

Здригнулись і стіни перестарілого вже будинку, не так може від грімких оплесків, як радше з великої несподіванки.., бо оце перший раз ті стіни почули такі важні слова і то з уст нашого нового Владики.

По вечері відбулась спільна нарада у справі нової Бурси, на якій Преосвященний переглянувши нові пляни, завізвав всіх Отців цілої провінції до продовження кампанії на будову Бурси. Зі своєї сторони Преосвященний заявив, що всіма силами буде помагати, щоби з весною зачалася так довго плянована і так конечно потрібна праця над будовою великого, гарного, модерного Інституту, в якім будуть виховуватись наші молоді студенти — наша надія і заборола ворогів наших і нашої Церкви.

Нехай Господь добрий поблагословить ці гарні і великі слова нашого дорогого Владики!

Віруймо, що з Божою поміччю і при щирій опіці наших дорогих обох Владик і всего провінціонального духовенства і вірних з весною приступимо до Великого діла — будови нової Бурси.

К.

Геффорд, Саск.

Дня 5 листопада ц. р. упокоївся в Бозі Іван Равлик в міськім шпиталі у Геффорд. Бл. п. Іван хорував з перервами вже від довшого часу. Дня 4 листопада, чуючись трошки на силах, забажав відвідати сина на фармі біля Геффорду. Однак по кількох годинах стан його здоровля сильно погіршився і напів непритомного привезено до шпиталя, де слідуючого дня віддав в Бозі свого духа.

Покійний походив з Городенка, прожив 76 літ. До Канади як один з перших піонірів прибув в 1906 р. Покійний полишив у великому смутку дружину Василину, сина, одного прибраного сина, чотири внуків та брата який приїхав з Алвени. Бл. п. Іван Равлик був загально люблений як дуже товариський та все веселий. Був ревним католиком, та через кілька років справував уряд тростіса і канцлера в муніципальнім уряді в Геффорд. В празник св. Димитрія о год. 3 пополудні відбувся величавий похорон. Всч. оо. М. Олешко і М. Пилипчук відслужили похоронні відправи та виголосили пращальні промови в дома і в церкві. Підчас вечері на заклик о. М. Олешка присутні зложили $8.00 на сироти, які то гроші переслано до Централі Українців Католиків і $3.00 на пресовий фонд для Укр. Вістей.

Жертводавцям щира подяка а покійному Іванові — Вічная Память.

Учасник.

САМОВБІЙСТВО АДВОКАТА В КАТЕДРІ СВ. ПЕТРА У РИМІ

Перед кількома днями в катедрі св. Петра в Римі зіскочив з висоти 160 стіп 65-літній адвокат Петро Пуглієрі, убиваючись на місці. Тіло самогубця впало на долівку з мозаїки перед головним престолом. Негайно по випадку церква була замкнена, щоб її наново пересвятити і змити збещещення, якого допустився самогубець, який зіскочив з середини бані в часі, коли вірні зібралися коло головного престолу, щоб вислухати вечірні відправи з нагоди роковин катедри. Не було ніяких жертв в людях, бо самогубець наперед скинув свою блюзу, якою остеріг людей, щоб розступилися.

Це вже друге самобійство в тій святині в протягу шести місяців. Перший раз застрілився також перед головним престолом молодий безробітний.

ОБЄДНАНІ ДЕРЖАВИ одобрили американський плян для помирення жидів і арабів.

Монтреал, Квебек

В неділю пополудні 19 вересня приятелі, парохіяни і сестринство Серця Ісусового при церкві св. Михаїла в парохіяльній салі влаштували миле прийняття для панства Зиновія і Теодозії Валентюк з нагоди 25 роковин їх подружого життя. Входячих молодих привитала орхестра весільним маршом. Господиня привитала живими цвітами, дружки весільним букетом й посадили на почесному місці. Біля ювілятів засіли о. Ігумен С. Шевчук і о. парох Тимочко, місто-голова п. Чумак і трости парохії, колишні дружки і дружби та інші гості.

О. парох провів молитву й поблагословив їду а всі присутні заспівали многоліття. Господарами прийняття були панство Іван і Анна Мамалиги. Господар прийняття попросив по вечері о. пароха до слова. Промовець говорив про високу ціль ревнительки Апостольства Молитви, якою є пані Валентюк, та про її хорого мужа, про тихе виконування обовязків. Привіт від присутних зложила пані А. Бородай і вручила дарунки. Шановна ювілятка щиро дякувала присутним за дарунки та за милу несподіванку, котра останеться в памяті на ціле їх життя. По довгій забаві пані А. Бородай попросила гостей до збірки для українських сиріт, скитальців і на католицьку пресу. Зібрано $50. З цеї суми вислано $30 до Енкестер, Онт. на сироти і скитальців, $10 на Світло і $10 на Українські Вісти.

По $5.00 зложили: п-во Валентюк, п-во Олішевські; по $2: п-ва: Британенко, Хархаліз, Бонтіре; по $1.25: п-ва: Бородай, пані Т. Гарасимів; по 1.00: о. парох, п-ва: Завальніцькі, пані Місюрак, М. Колесня, І. Божик, М. Смит, Прокопів, Шишка, Г. Олещук, пані Зафіґурна, Лесюк, пані Жела, пані Плавуцька, пані Ковальчук, пані Т. Гащак, пані Криса, Мамалиґа, пні М. Франко, Лагода, Колянко, Борис, Чумак, Косюк, пані Мартинюк, пані Йосипчук, пані Семичишин, Ковальчук, В. Данилевич, П. Базик; решта дрібними.

Всім жертводавцям щире спасибіг а нашим ювілятам щастя, здоровля на многі літа.

Присутна.

Угринів, Саск.

Дня 24 жовтня, 1948 року, це день найбільшої радости для молодят Стефана Гайдукевича і Галини з р. Базаркевич, тогож дня обоє вступили в стан супружий. Молодий є сином Володимира і Параскевії з р. Лозовчук, замешкалі в парохії Січ. Молода є донькою Казимира і Марії з р. Хоміцка, замешкала в парохії Угринів. Акту вінчання довершив в церкві св. Николая в Угринові Всч. о. Мирослав Олешко, парох з Геффорд. По вечері на заклик п. Федейка зібрано $13.75, з чого вислано до Централі $10.00 на поміч нашим братам на скитальщині і $3.75 вислано на пресовий фонд для Українських Вістей.

Жертвували по $2 Ст. і Г. Гайдукевичі; по 1: К. М. Базаркевичі, Ст. Харко, П. Базаркевич, Й. Харко, Гр. Цьона, К. Федейко, Модій, К. Базаркевич, М. Я. Свистун, П. Харко; по 50ц.; Д. Войтович, Ів. Свистун; по 25ц.: Гайдукевич та дрібні датки 50 центів.

Жертводавцям щира подяка а молодій парі хай Господь благословить на многі і благі літа.

Учасник.

ФРАНКО ПЕРЕМАГАЄ У МІСЬКИХ ВИБОРАХ В ЕСПАНІЇ

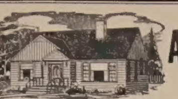
В Еспанії відбулися перші від закінчення громадської війни вибори до міських управлінь. Перші повідомлення стверджують несподівано високий відсоток голосуючих, як теж абсолютну перемогу кандидатів, піддержуваних урядом та урядовою фалянгістичною партією. У виборах мають право брати участь тільки голови родин. Згідно з дотеперішними повідомленнями до виборів пішло около 70 процент управнених. Тільки в деяких місцевостях дійшло до менших інцидентів.

ДАЛЕС ВЗИВАЄ ЕВРОПЕЙЦІВ ДО ЄДНОСТИ

З Парижа повідомляють, що Джан Фостер Далес, виголошуючи промову в місцевому Американському Клюбі, взивав европейські демократії до єдности та створення з Европи "нездобутої твердині волі і добробуту". Він твердив, що як самі европейські народи не виявлять під цим оглядом досить енергії і доброї волі, тоді Америка може послабити їм свою допомогу.

ЗУАДК ДІСТАВ ВІД "КАРЕ" ПРОДУКТІВ НА 14,000 ДОЛ.

Український щоденник "Свобода" з Ню Йорку, покликуючись на відомості з канцелярії ЗУАДКомітету в Филаделфії, повідомляє, що названий Комітет одержав від кооперативи КАРЕ з титулу двомісячної надвишки, яка виносить загальну суму 200,000 дол., харчових продуктів, вартости 14,000 долярів. Продукти мають бути розділені між українських скитальців в Европі.



АСЕКУРУЄМО

Хати, хатні річи й одіж, склепи, товар і знаряддя в склепах, бльоки, румінґ гавзи, робітні (шапи), а також церкви, церковні річи, народні доми, будинки на фармах і авта.

Як Скінчиться Ваша Теперішня Поліса, Відновіть в ІВАНА ІСАЇВА

ПРОДАЄМО — Хати, румінґ гавзи, склепи та інші бизнеси, бльоки, акри й фарми

Продавайте і Купуйте через ІВАНА ІСАЇВА!

По скору й совісну обслугу вдавайтесь з довірям до:

John Esaiw Agency

MAGEE BUILDING

10120 - 100 A Street — Phone 27218 — Edmonton, Alberta.

(Коло Нова Скошія Банку)

Дієцезальна Референтура Іміґрації

ПРИХОДИ ЗА ЛИСТОПАД, 1948

З перенесення	95.19
841 Стефа Кіт у Винипеґу	11.00
842 Володимир Михайлів, Вин.	11.00
843 Стефа Кіт з Винипеґу	5.50
844 Збірка на празнику в Мавнтен Ровд, прислав о. Ів. Іванчук	22.50
845 Збірка на весіллю панства Степнів в Іден, прислав о. Іванчук	36.75
846 Николай Пустій в Ростерн	100.00
847 Михайло Дух, Винипеґ	5.50
848 о. І. Івашко, Винипеґ	5.50
849 п. Котович, перша рата звороту позички на приїзд	5.00
850 Збірка на поминках в панства Парасюк, Самбурґ, пр. о. Мак	8.00
851 Збірка на похоронах бл. п. Анни Обснюк в Ст. Мартин, прислав о. Шевчук	23.00
852 о. О. Щезнюк, Винипеґ	11.00
853 Збірка на весіллю Юрка Дичишина в Арран, пр. о. Габрусевич	15.00
854 Збірка на ювілею Анни Макух з Арран Весна, перевів Ів. Кінащук	5.00
855 Збірка на листопадових роковинах в церкві св. Андрея у Винипеґу, прислав о. Романишин	33.00
Пакунок одежі з парохії Форт Френсис, прислав о. Р. Бялецький.	
Разом	$392.94

ШУКАЄ ПРАЦІ

Жінка, що працювала як медична сестра і кравчиня ще від 1914 року, хотіла6 зі скитальщини виїхати до Канади. Тільки запоручені своїм о. парохом запити в тій справі слати до 915 Бойд евеню, Винипеґ.

ДІВЧАТА СИРОТИ З ЛЮБЛИНЦЯ НОВОГО

Просьба до односельчан. — Двоє дівчат сиріт з Люблинця Нового, повіт Любачів, тепер вигнанці біля Штетина — 22 літ і 14 літ, змамою, просять помогти їм, чи працею тут в Канаді, як хто хотівби забрати сюди на роботу, чи жертвою від односельчан. Блищі вісти дістанете в 915 Бойд евеню в Винипеґу, тільки на запоруку свого о. пароха. Без такої запоруки від вас на лисьмі, відповіди не буде.

РОЗХОДИ ЗА ЛИСТОПАД

Стрептомицина і пересилка поручено для О. Гомзина	10.65
Одіж вислано —	
1) Прокіп Кузина в Німеччині	
2) Іван Фірман в Австрії	
3) Новосівський Тарас в Австрії	
Пересилка	$10.93
4) Петро Гавриш в Австрії	
5) Евген Лупашко в Румунії	7.53
Товщі —	
1414) Заяць Петро в Німеччині	
1415 Підгайний Володимир "	
1416) Фільомена Михайлів "	
1417) Галян Евгенія "	22.21
1418) Юстин Крайчик "	
1419 Анна Підгайна "	
1420 Рубчак Станислав "	
1421) Сабатюк Василь "	
1422) проф. Гр. Завадович "	
1423) Никола Загайкевич "	
1424) Ольга Павлюк "	
1425) Стефан Микита "	
1426 Катерина Брилевська в Польщі	
1427) Марія Світенко в Австрії	
1428 Вілі Дух "	
1429) Василина Форманюк "	
1430) о. Андрей Кузьма "	
1431) Теодозія Ревега "	
1432) Віра Бречко "	
1433) Іван Лосків "	
1434 Іван Лосків "	
1435 Меланія Навроцька "	
1436 Меланія Навроцька "	
1437 - 1438 Катерина Бойко "	
1439 Марія Ломанець "	
1440 Петро Ґула "	
1441 Іван Марковський в Німеччині	
1442 Лука Чубатий в Німеччині	
Разом	$146.91
1443 Укр. Доп. Комітет в Італії	
1444 Сиротинець	
1445 Олекса Саноцький в Німеччині	
1446 Кучер Володимир "	
1447 Кучер Іванна "	
1448 Горохович Антонія "	
1449 Щеснюк Юлія "	
1450 Марія Жук "	44.24
1451 Йосиф Голічак в Австрії	
1452 Коленський Мирослав в Німеч.	
1453 Гіряк Володимир в Австрії	
1454 Леша Атанас "	
1455 Укр. Карітас "	32.21
1456 Проф. Зенон Кузеля в Німеччині	
1457 о. Ів. Підзарко "	
1458 Лев Орищак "	
1459 Віктор Горват "	
1460 Юліян Охримович "	
1461 Святослав Левицький "	
Разом	33.21
Книжки до Параґваю для поселенців	4.95
Стрептомицина для Мих. Кухарука в Німеччині	10.88
Разом	$323.72

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗА ЛИСТОПАД, 1948

Всіх приходів	392.94
Всіх розходів	323.72
Остає до перенесення	$69.22

Винипеґ, Ман.

БАЗАР ЦЕРКВИ СВ. О. НИКОЛАЯ

Дня 27 листопада закінчено базар у церкві св. о. Николая. Подаємо всім до відома імена осіб, яких витягнено при льосованню.

1. ч. 4176 — М. Лагода, Винипеґ
2. ч. 9528 — Г. Дутка, Винипеґ
3. ч. 35579 — Впр. о. Й. Сеньків
4. ч. 25094 — М. Костецька з Ню Йорк Сиґі.
5. ч. 11582 — М .Лесько, Винтроп, Саск.
6. ч. 22622 — Ф. Малоуска з Принс Алберт, Саск.
7. ч. 27314 — Я. Дюк, Бленфейт
8. ч. 36026 — В. Висоцький, Винипеґ
9. ч. 9724 — К. Ліщинська, Винипеґ
10. ч. 37059 — В. Данилюк, Бродерик, Саск.

Отсим комітет церкви св. о. Николая складає щиру подяку всім тим, що своїми жертвами помогли у базарі.

о .Й. Сеньків, ЧСВВ.

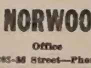
Загальний склеп на продаж

Одна з найліпших бизнесових нагод в Піс Ривер околиці. Загальний склеп положений в розі бизнесового осередку в містечку Сексcмит, яке є одним із найбільших осередків в домінії Канади щодо висилки худоби і збіжжя. Має приміщення на приблизно міліон бушлів. При головнім шутрованім гостинці; Сексcмит є першорядне і скоро ростуче містечко. Цей бизнес є добрий на сто тисяч долярів річного обороту. Будинок з дощок на цементованім фундаменті з пивницею і має 8 кімнатове помешкання на другій підлозі. Головний будинок є 50х50 фітів. Є два добрих товарових будинків. Товар за готівку около $25,000, уладження $3,000, льот і будинки $7,500. Якби потрібно то будинки, льот і уладження на виплат. Продаю з причини слабости в родині.

Наколи ви заінтересовані, прошу пишіть на адресу:

C. J. Leonard

SEXSMITH, ALBERTA.



Все Потрібне для Будови

По Уміркованій Ціні — Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу

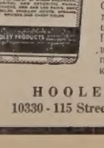
NORWOOD LUMBER COMPANY

Office EDMONTON Yard and Factory

11203-98 Street—Phone 73893 8201-114 Avenue—Phone 7[illegible]

Р. ФІРМАНЮК, властитель.

ПОМАГАЄ НА РЕВМАТИЗМ



Коли терпите на ревматизм, біль крижей, плечей, карку, рук, ніг, ломання костей, корчі в ногах, ломбего, застуду горла або грудей — то уживайте GREEN OINTMENT Мaсть. Це знаменитий лік, який помагає тисячам. Він сильно огріває тіло, поліпшує циркуляцію, просякає до місця болю, усуває запалення, й по кількох натертях усуває ці болі. Маємо сотки листів подяки від людей котрим ця масть помогла. Отже не терпіть болю безпотрібно! Пощо терпіти як GREEN OINTMENT Масть усуває ці болі. Спробуйте її — а не пожалуєте! Питайте за нею у свого аптикаря або сторника в вашім містечку, а як вони не мають — то пишіть до нас. Ціна слоїка є $1.10 з пересилкою. Потребуємо агентів. Пишіть на адресу:

HOOLEY PRODUCTS, N.

10330 - 115 Street. — Edmonton, Alberta.